

FIRST USAGE MANUAL



EN

FR

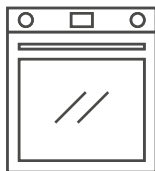
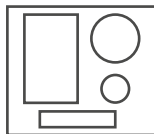
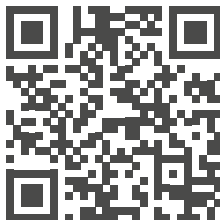
IT

DE

ES

NL

PT

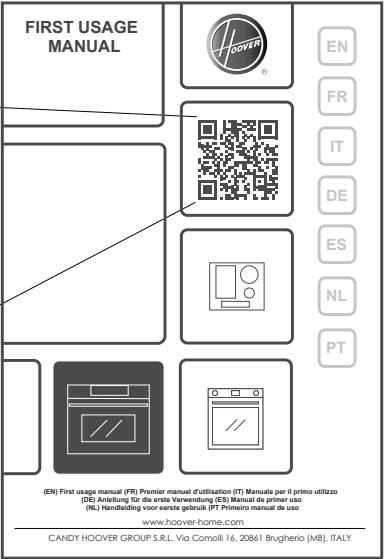


(EN) First usage manual (FR) Premier manuel d'utilisation (IT) Manuale per il primo utilizzo
(DE) Anleitung für die erste Verwendung (ES) Manual de primer uso
(NL) Handleiding voor eerste gebruik (PT) Primeiro manual de uso

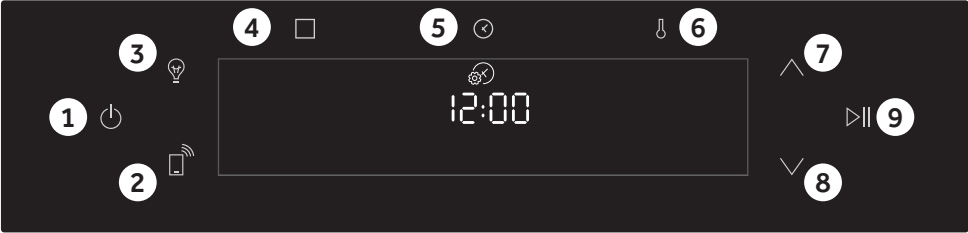
www.hoover-home.com

CANDY HOOVER GROUP S.R.L. Via Comolli 16, 20861 Brugherio (MB), ITALY

DISCOVER THE FULL USER MANUAL
DÉCOUVREZ LE MANUEL D'UTILISATION COMPLET
SCOPRI IL MANUALE PER L'UTENTE COMPLETO
ENTDECKEN SIE DAS VOLLSTÄNDIGE BENUTZERHANDBUCH
DESCUBRA EL MANUAL DE USUARIO COMPLETO
ONTDEK DE VOLLEDIGE GEBRUIKERSHANDLEIDING
DESCUBRA O MANUAL COMPLETO DO UTILIZADOR



CONTROL PANEL



- 1.On/Off
- 2.Remote control
- 3.Light
- 4.Functions
- 5.Time
- 6.Temperature
- 7.8. Navigation buttons
9. Start/Pause

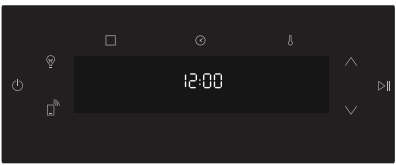
MAIN FUNCTIONS

Symbol	Function	Description
	On/Off	Turning the oven on and off.
	Remote Control ON/OFF	The button on the display is used to switch on remote control; after the pairing with the hOn app, it can be pressed to activate remote control.
	Light	Turn on/off the oven cavity light.The appliance is provided with a bulb whose lighting efficiency class is G.
	Functions	Accessing Manual functions, Food cooking categories and WiFi menu.
	Time	Accessing time functions: Cooking duration, Kitchen timer (available also with the oven in stand by mode), Delay start and Time of day.
	Temperature	Accessing temperature setting and microwave power options. To activate/deactivate the screen lock hold the (4) key down for 5 seconds.
	Navigation buttons	Navigation buttons for setting functions and parameters.
	Start/Pause	Start/Pause of the cooking or confirm the functions.

FIRST USAGE

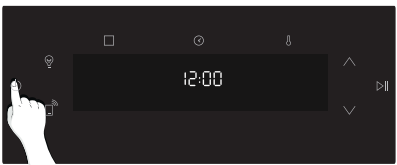
Set time

1



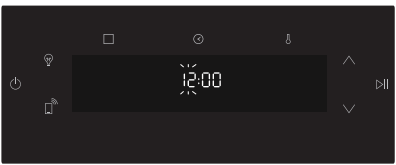
BLINKING

2



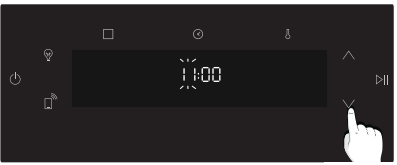
PRESS 1 SECOND

3



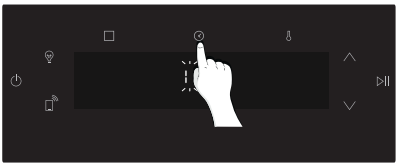
BLINKING

4



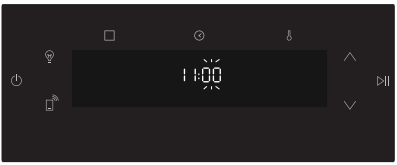
SET HOURS

5



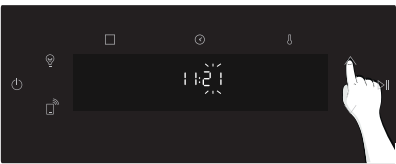
PRESS TIME

6



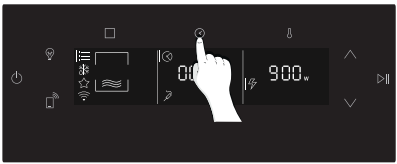
BLINKING

7



PRESS TIME

8



COOKING FUNCTIONS

Standard functions

Symbol	Default values	Function	PreHeating	Suggestions
	Range			
	MW: 900W MW: 150 W–900 W	Microwave	-	-
	T: 180°C T: 50-250°C	Conventional		-
	T: 160°C T: 50-250°C	Fan assisted		-
	T: 160°C T: 50-250°C	Multilevel		-
	L: 5 L: 1-5	Grill	-	
	T: 180°C T: 50-250°C	Grill + Fan		-
	T: 180°C T: 50-250°C	Roast	-	
	MW: 300W/ T: 160°C MW: 150–300W/ T: 50-230°C	Multilevel+Microwave		
	MW: 300W /T: 180°C MW: 150–300W /T: 50-230°C	Grill+Fan+Microwave		
	MW: 300W/ L: 5 MW: 150–300W/ L: 1–5	Grill+Microwave	-	
	MW: 300W T: 175°C MW:150-300W/ T: 50-230°C	Roast+Microwave		
	MW: 150W -	Time defrost	-	
	MW: 150W -	Weight defrost(+food category)	-	

Special functions

Symbol	Default values	Description	Preheat	Suggestions
	T: 200°C T: 50 - 250°C	Air Fry	-	
	T: 60°C T: 35 - 100°C	Dehydrate	-	
	T: 40°C T: 40°C	Yogurt	-	
	T: 35°C T: 35°C	Leavening	-	 

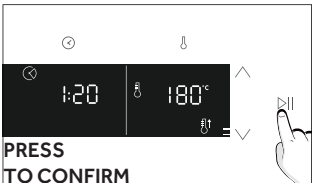
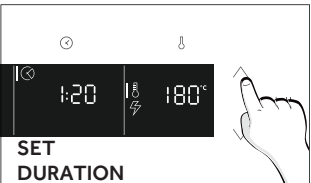
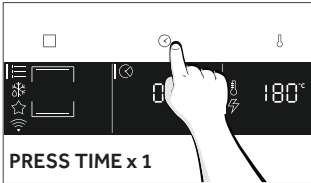
TIME MENU



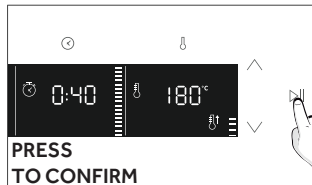
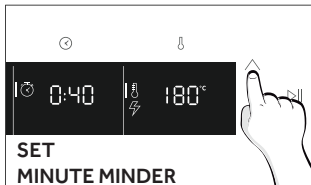
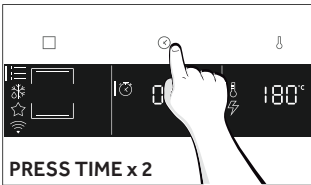
- a.
- b.
- c.



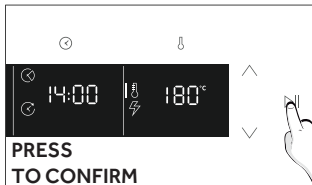
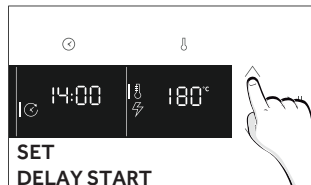
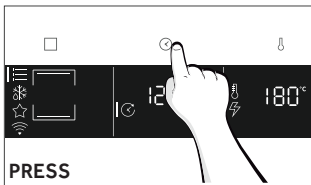
a. Cooking Duration



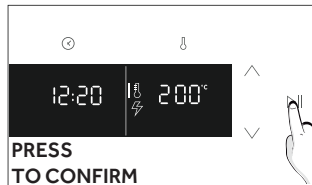
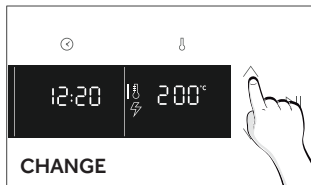
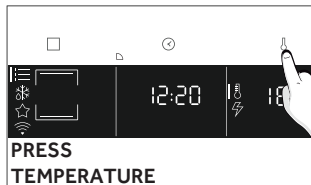
b. Kitchen Timer



c. Delay Start



CHANGE TEMPERATURE



CONNECTIVITY

WIRELESS PARAMETERS

Technology	Wi-Fi	Bluetooth
Standard	IEEE 802.11 b/g/n	Bluetooth v4.2, BR/EDR, BLE
Frequency Band(s) [MHz]	2401÷2483	2402÷2480
Maximum Power [mW]	100	10

PRODUCT INFORMATION FOR NETWORKED EQUIPMENT

Power consumption of the product in networked standby if all wired network ports are connected and all wireless network ports are activated: 2,0 W.

How to activate wireless network port:

Wifi module switches on as soon as the user press the power on button.

How to deactivate wireless network port:

Wi-fi module deactivates as soon as the user presses the power off button. The wi-fi can also be deactivated when the oven is on by selecting "off" in the Wi-fi settings .

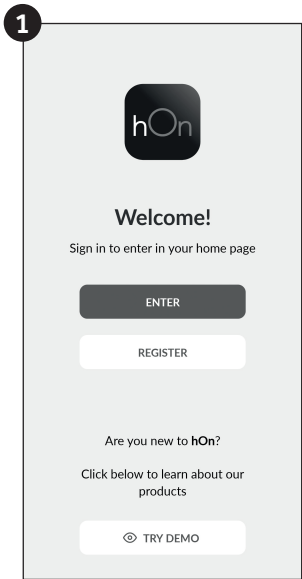
Hereby, CANDY HOOVER GROUP S.R.L. declares that the radio equipment is in compliance with Directive 2014/53/EU and with the relevant statutory requirements for the UK market. The full text of the declaration of conformity is available at the following internet address: www.hoover-home.com

HOW TO INTERACT WITH THE APP

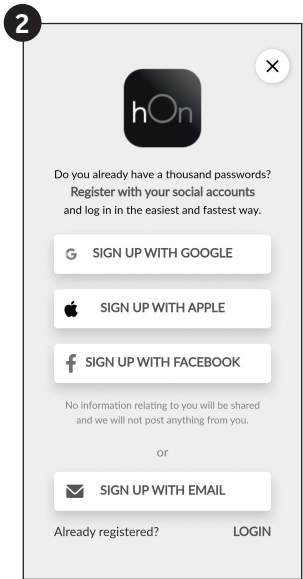
Download hOn app on your smartphone.



NEW USER REGISTRATION

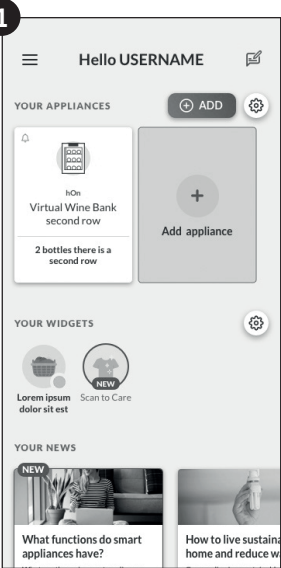


EN Click on "Register"

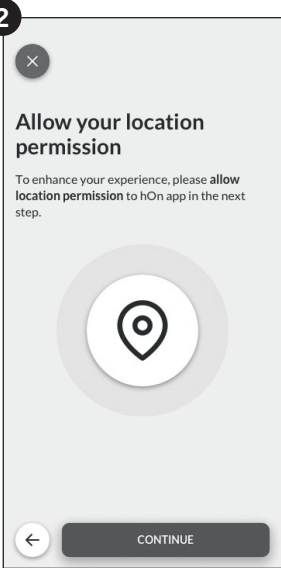


EN You can register through social accounts or sign up with your personal e-mail

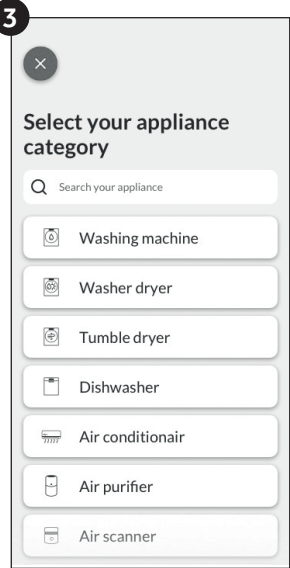
QUICK PAIR ENROLLMENT



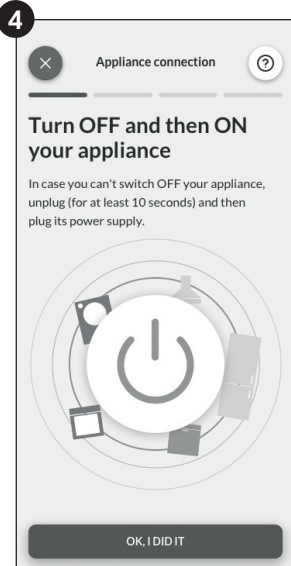
EN Select "Add appliance"



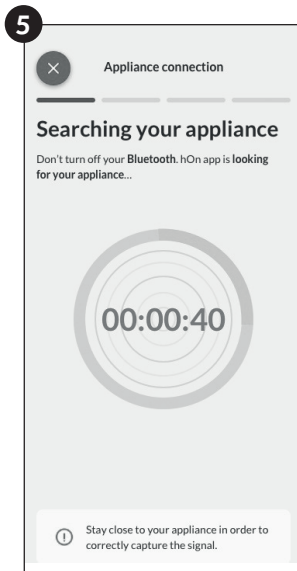
EN Allow your location permission



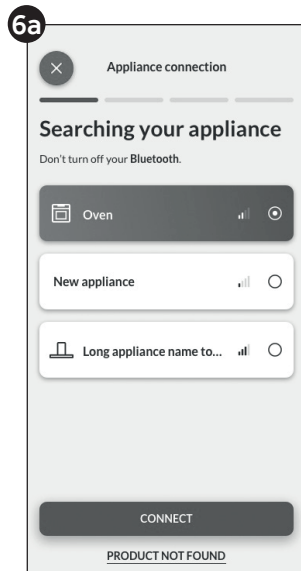
EN Select oven from the appliance category



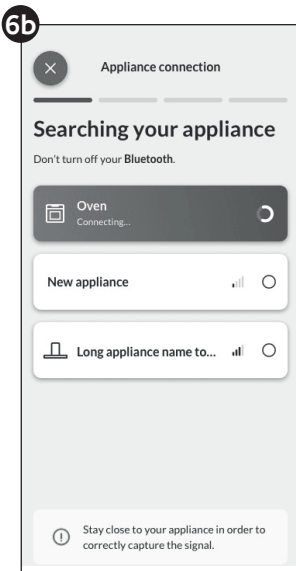
EN Turn on your appliance; if it is already on, turn it off and on again



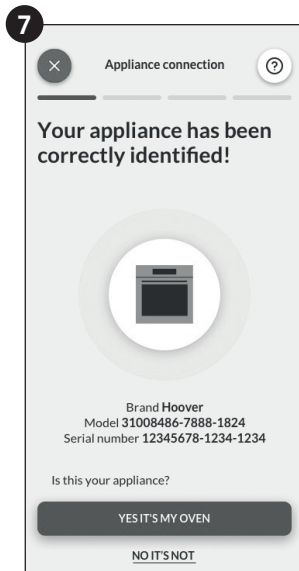
EN After turning on, the hOn app will start searching for your home appliance. The WiFi icon on your display will start blinking



EN Select your home appliance, tap on "connect" and wait a few seconds



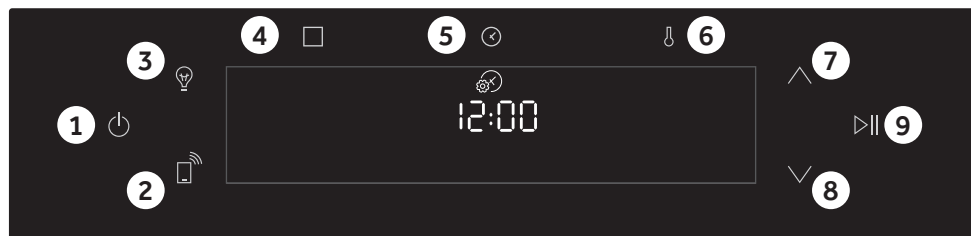
EN Select your home appliance, tap on "connect" and wait a few seconds



EN Your microwave oven will be found and you can control it through .
The WiFi icon on your display will stop blinking

PLEASE NOTE: the oven is provided with an automatic update function. The automatic update function is enabled as soon as the product is enrolled in app. When the update is available, the oven will update automatically. The process may take a few minutes. During the update, the buttons will blink and the display will show the software update progress.

PANNEAU DE COMMANDE



- | | |
|------------------------|----------------------------|
| 1. Marche/Arrêt | 5. Temps |
| 2. Contrôle à distance | 6. Température |
| 3. Éclairage | 7.8. Touches de navigation |
| 4. Fonctions | 9. Démarrage/Pause |

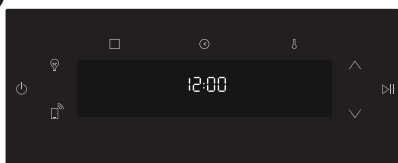
PRINCIPALES FONCTIONS

Symbole	Fonction	Description
	Marche/Arrêt	Allumer et éteindre le four.
	Contrôle à distance activé/désactivé	La touche sur l'écran sert à activer le contrôle à distance ; après l'appairage avec l'application hOn, il est possible d'appuyer sur cette touche pour activer le contrôle à distance.
	Éclairage	Allumez/éteignez la lumière de la cavité du four. L'appareil est équipé d'une ampoule de classe d'efficacité lumineuse G.
	Fonctions	Accès aux fonctions manuelles, aux catégories de cuisson des aliments et au menu Wi-Fi.
	Temps	Accès aux fonctions de temps : durée de cuisson, minuterie (disponible également lorsque le four est en mode veille), départ différé et heure du jour.
	Température	Accès aux options de réglage de la température et de la puissance du four à micro-ondes. Pour activer/désactiver le verrouillage de l'écran, maintenez la touche (4) enfoncée pendant 5 secondes.
	Touches de navigation	Touches de navigation pour le réglage des fonctions et des paramètres.
	Démarrage/Pause	Démarrage/Pause de la cuisson ou confirmation des fonctions.

PREMIÈRE UTILISATION

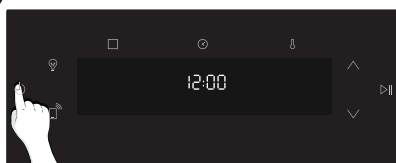
Régler l'heure

1



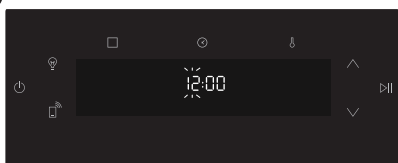
CLIGNOTANT

2



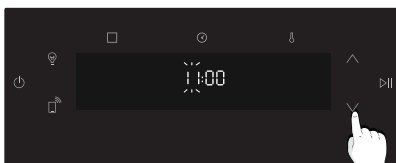
APPUYEZ PENDANT 1 SECONDE

3



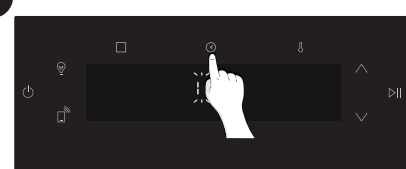
CLIGNOTANT

4



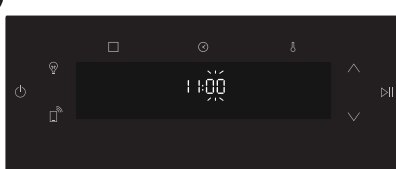
RÉGLEZ LES HEURES

5



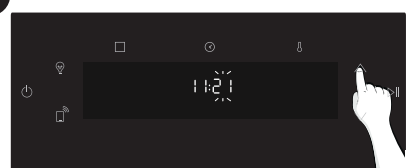
APPUYEZ SUR TEMPS

6



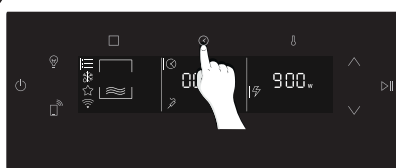
CLIGNOTANT

7



APPUYEZ SUR TEMPS

8



FONCTIONS DE CUISSON

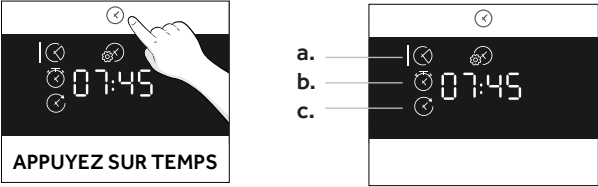
Fonctions standard

Symbole	Plage des valeurs par défaut	Fonction	Préchauffage	Suggestions
	Micro-ondes : 900 W Micro-ondes : 150 W-900 W	Micro-ondes	-	-
	T : 180 °C T : 50-250 °C	Convection naturelle		-
	T : 160 °C T : 50-230 °C	Assistée par ventilateur		-
	T : 160 °C T : 50-250 °C	Multi-niveaux		-
	L : 5 L : 1-5	Gril	-	
	T : 180 °C T : 50-250 °C	Gril+Ventilateur		-
	T : 180 °C T : 50-250 °C	Rôti	-	
	Micro-ondes : 300 W/ T : 160 °C Micro-ondes : 150-300W/ T : 50-250 °C	Multi-niveaux+ Micro-ondes		
	Micro-ondes : 300 W/ T : 180 °C Micro-ondes : 150-300 W/ T : 50-230 °C	Gril+Ventilateur+ Micro-ondes		
	Micro-ondes : 300 W/ L : 5 Micro-ondes : 150-300 W/ L : 1-5	Gril+Micro-ondes	-	
	Micro-ondes : 300 W T : 175 °C MW:150-300W/ T : 50-230 °C	Rôti+Micro-ondes		
	Micro-ondes : 150 W -	Temps de décongélation	-	
	Micro-ondes : 150 W -	Décongélation par poids (+catégorie d'aliments)	-	

Fonctions spéciales

Symbole	Valeurs par défaut	Description	Préchauffage	Suggestions
	T : 200 °C T : 50 - 250 °C	Friture à l'air	-	
	T : 60 °C T : 35 - 100 °C	Déshydratation	-	
	T : 40 °C T : 40 °C	Yaourt	-	
	T : 35 °C T : 35 °C	Levage	-	 

MENU TEMPS



a. Durée de la cuisson



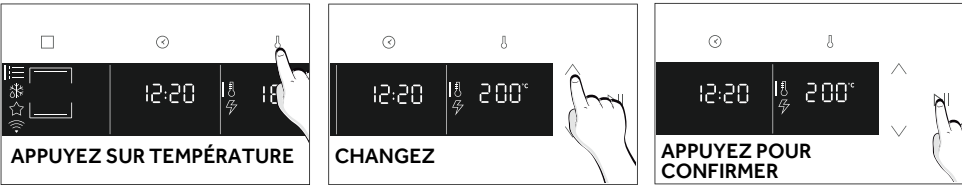
b. Minuterie



c. Départ différé



CHANGEMENT DE TEMPÉRATURE



CONNECTIVITÉ

PARAMÈTRES SANS FIL

Technologie	Wi-Fi	Bluetooth
Standard	IEEE 802.11 b/g/n	Bluetooth v4.2, BR/EDR, BLE
Bande(s) de fréquence [MHz]	2401÷2483	2402÷2480
Puissance maximale [mW]	100	10

INFORMATIONS SUR LE PRODUIT POUR LES ÉQUIPEMENTS EN RÉSEAU

La consommation de courant du produit en veille en réseau si tous les ports de réseau câblés sont connectés et si tous les ports de réseau sans fil sont activés : 2,0 W.

Comment activer le port de réseau sans fil :

Le module Wi-Fi s'allume dès que l'utilisateur appuie sur le bouton de mise sous tension.

Comment désactiver le port de réseau sans fil :

Le module Wi-Fi se désactive dès que l'utilisateur appuie sur le bouton de mise hors tension.

Le Wi-Fi peut également être désactivé lorsque le four est allumé, en sélectionnant "off" dans les réglages Wi-Fi.

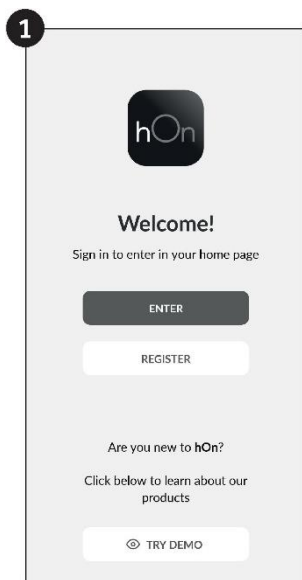
Par la présente, CANDY HOOVER GROUP S.R.L. déclare que l'équipement radio est conforme à la directive 2014/53/UE et aux exigences réglementaires applicables pour le marché UK. Le texte complet de la déclaration de conformité est disponible à l'adresse Internet suivante : www.hoover-home.com

COMMENT INTERAGIR AVEC L'APPLICATION

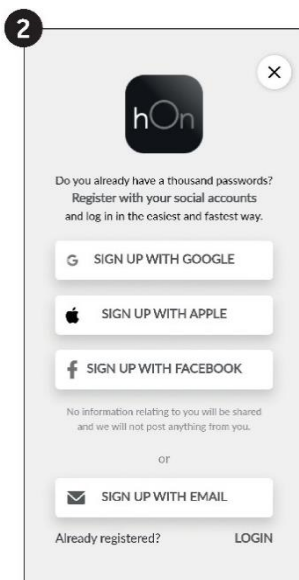
Téléchargez l'application hOn sur votre smartphone.



INSCRIPTION D'UN NOUVEL UTILISATEUR

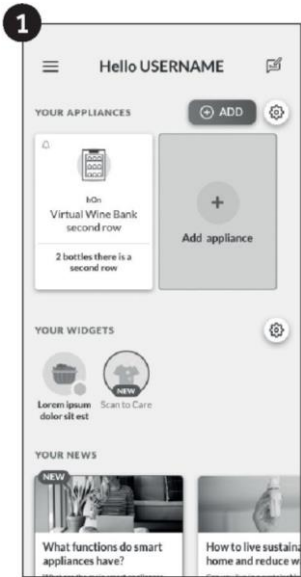


FR Cliquez sur "S'inscrire"

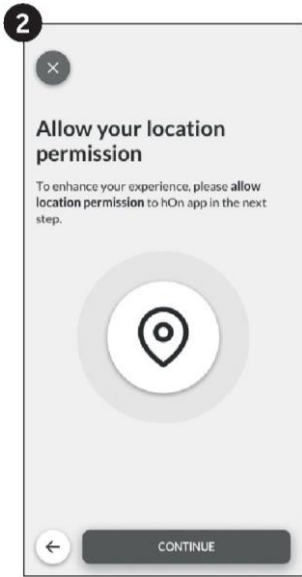


FR Vous pouvez vous inscrire par le biais de vos comptes sociaux ou avec votre adresse électronique personnelle

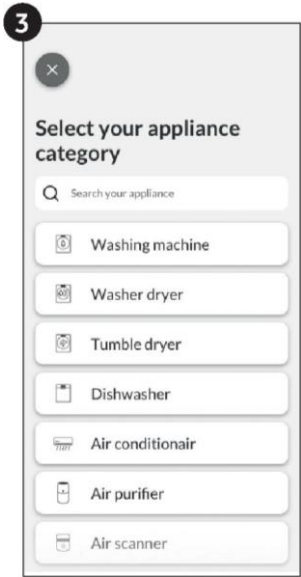
APPAIRAGE RAPIDE



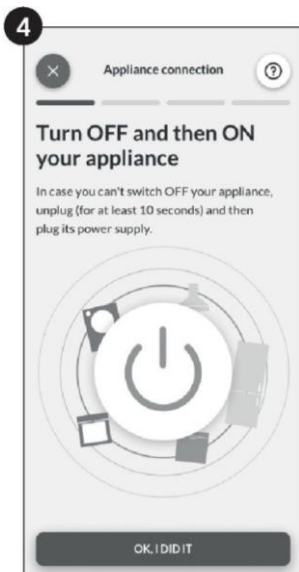
FR Sélectionnez "Ajouter un appareil"



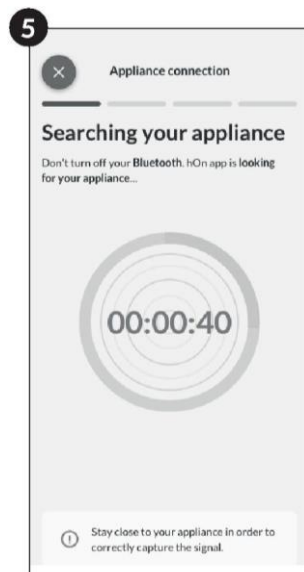
FR Autorisez votre localisation



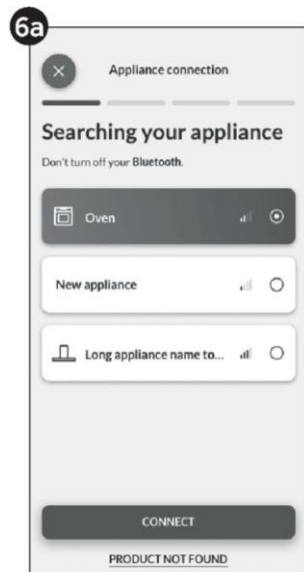
FR Sélectionnez le four dans la catégorie des appareils



FR Allumez votre appareil ; s'il est déjà allumé, éteignez-le et rallumez-le

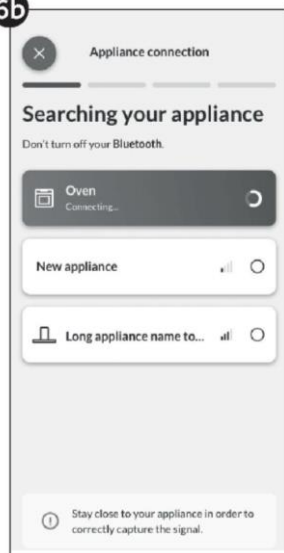


FR Lorsqu'il aura été allumé, l'application hOn commencera à rechercher votre appareil électroménager. L'icône Wi-Fi se met à clignoter sur votre écran



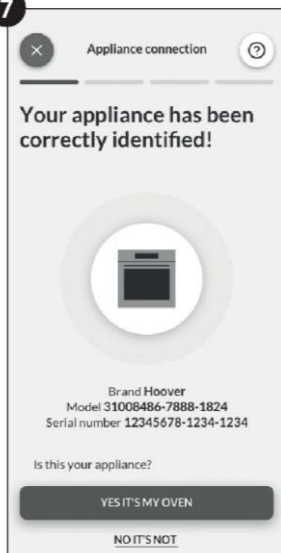
FR Sélectionnez votre appareil ménager, appuyez sur "connecter" et attendez quelques secondes

6b



FR Sélectionnez votre appareil ménager, appuyez sur "connecter" et attendez quelques secondes

7

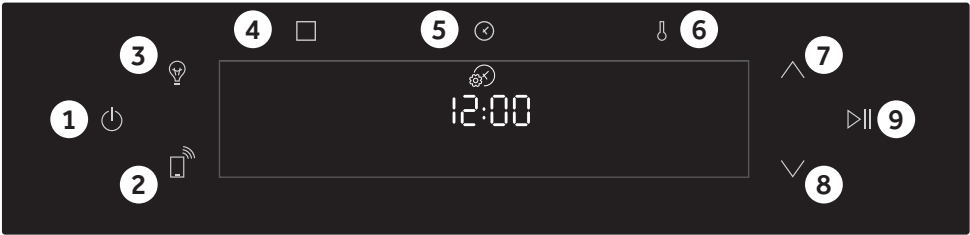


FR Votre four à micro-ondes sera détecté et vous pourrez le contrôler par le biais de hOn.
L'icône Wi-Fi cesse alors de clignoter à l'écran

VEUILLEZ NOTER : le four est équipé d'une fonction de mise à jour automatique. La fonction de mise à jour automatique est activée dès que le produit est inscrit dans l'application. Lorsqu'une mise à jour est disponible, le four se mettra à jour automatiquement. Le processus peut prendre quelques minutes. Pendant la mise à jour, les boutons clignoteront et l'affichage montrera la progression de la mise à jour logicielle.



PANNELLO DI CONTROLLO



1. On/Off

2. Controllo da remoto

3. Illuminazione

4. Funzioni
5. Tempo

6. Temperatura

7.8. Pulsanti di navigazione

9. Avvio/Pausa

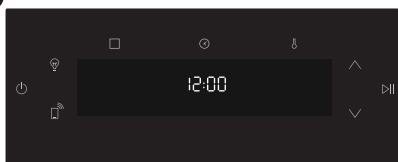
FUNZIONI PRINCIPALI

Simbolo	Funzione	Descrizione
	On/Off	Accendere e spegnere il forno.
	Controllo da remoto ON/OFF	Il pulsante sul display serve per accendere il controllo da remoto; dopo l'accoppiamento con l'app hOn è possibile premerlo per attivare il controllo da remoto.
	Illuminazione	Accendere/spegnere la luce della cavità delforno. L'apparecchio è dotato di una lampadina la cui classe di efficienza luminosa è G.
	Funzioni	Accesso alle funzioni manuali, alle categorie di cottura degli alimenti e al menù WiFi.
	Tempo	Accesso alle funzioni legate al tempo: Durata cottura, Timer cucina (disponibile anche con il forno in modalità stand by), Partenza ritardata e Ora del giorno.
	Temperatura	Accesso all'impostazione della temperatura e alle opzioni di potenza del microonde. Per attivare/disattivare il blocco schermo tenere premuto il tasto (4) per 5 secondi.
	Pulsanti di navigazione	Pulsanti di navigazione per l'impostazione di funzioni e parametri.
	Avvio/Pausa	Avvio/pausa della cottura o conferma delle funzioni.

PRIMO UTILIZZO

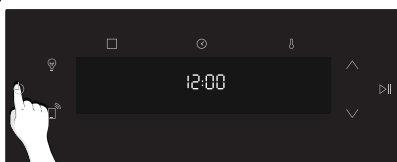
Imposta ora

1



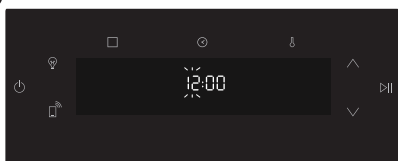
LAMPEGGIANTE

2



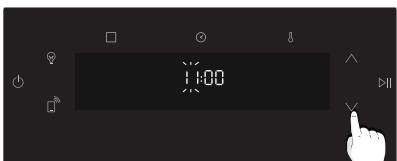
PREMERE PER 1 SECONDO

3



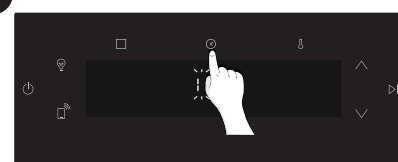
LAMPEGGIANTE

4



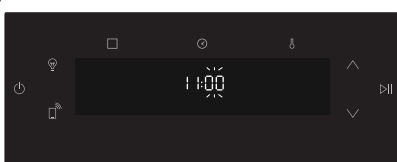
IMPOSTARE L'ORARIO

5



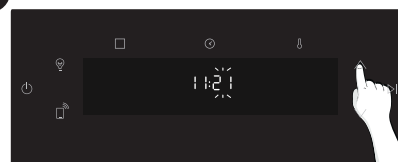
PREMERE IL TASTO TEMPO

6



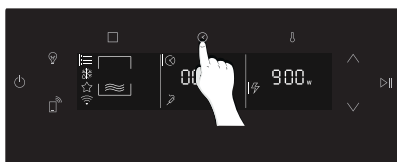
LAMPEGGIANTE

7



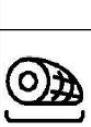
PREMERE IL TASTO TEMPO

8



FUNZIONI DI COTTURA

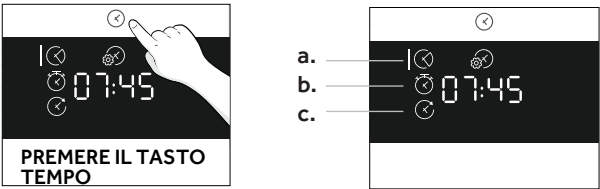
Funzioni standard

Simbolo	Intervallo dei valori predefiniti	Funzione	Preriscaldamento	Suggerimenti
	Microonde: 900 W Microonde: 150 W-900 W	Microonde	-	-
	T: 180 °C T: 50-250 °C	Statico		-
	T: 160 °C T: 50-250 °C	Assistita con ventola		-
	T: 160 °C T: 50-250 °C	Cottura multilivello		-
	L: 5 L: 1-5	Grill	-	
	T: 180 °C T: 50-250 °C	Grill ventilato		-
	T: 180 °C T: 50-250 °C	Arrosto	-	
	Microonde: 300 W T: 160 °C Microonde: 150-300 W/ T: 50-230 °C	Cottura multilivello+Microonde		
	Microonde: 300 W/ T: 180 °C Microonde: 150-300 W/ T: 50-230 °C	Grill ventilato+Microonde		
	Microonde: 300 W/ L: 5 Microonde: 150-300 W/ L: 1-5	Grill+microonde	-	
	Microonde: 300 W T: 175 °C MW:150-300W/ T: 50-230 °C	Arrosto+Microonde		
	Microonde: 150 W -	Scongelamento in base al tempo	-	
	Microonde: 150 W -	Scongelamento in base al peso (+categoria alimento)	-	

Funzioni speciali

Simbolo	Valori standard	Descrizione	Preriscaldare	Suggerimenti
	T: 200 °C T: 50 - 250 °C	Frittura ad aria	-	
	T: 60 °C T: 35 - 100 °C	Disidratazione	-	
	T: 40 °C T: 40 °C	Yogurt	-	
	T: 35 °C T: 35 °C	Lievitazione	-	 

MENU TEMPO



a. Durata della cottura



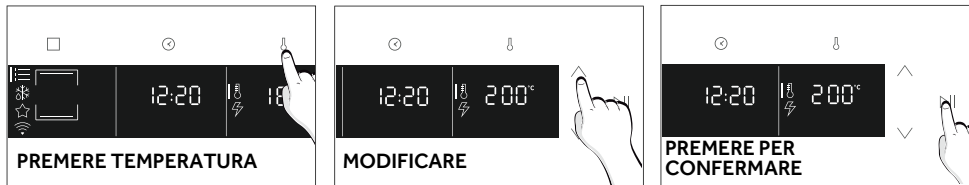
b. Timer per cottura



c. Partenza ritardata



MODIFICARE LA TEMPERATURA



PARAMETRI PER LA

CONNETTIVITÀ WIRELESS

Tecnologia	Wi-Fi	Bluetooth
Standard	IEEE 802.11 b/g/n	Bluetooth v4.2, BR/EDR, BLE
Bande di frequenza (MHz)	2401÷2483	2402÷2480
Potenza massima (mW)	100	10

INFORMAZIONI SUL PRODOTTO PER LE APPARECCHIATURE COLLEGATE IN RETE

Consumo elettrico del prodotto in standby di rete quando tutte le porte di rete cablate sono connesse e tutte le porte di rete wireless sono attivate: 2,0 W.

Come attivare la porta di rete wireless:

Il modulo Wi-fi si attiva non appena l'utente preme il pulsante di accensione.

Come disattivare la porta di rete wireless:

Il modulo Wi-fi si disattiva non appena l'utente preme il pulsante di spegnimento. Il wi-fi può essere disattivato con il forno acceso selezionando "off" nelle impostazioni del Wi-fi.

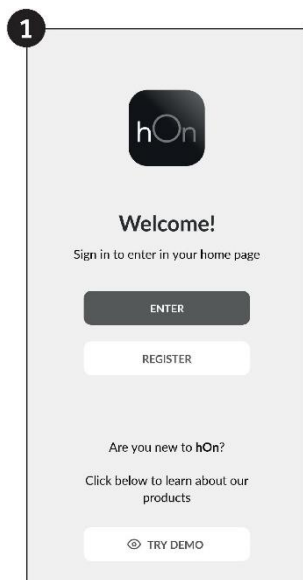
Con la presente, Gruppo CANDY HOOVER S.R.L. dichiara che le apparecchiature radio sono conformi alla Direttiva 2014/53/UE e ai relativi requisiti di legge per il mercato UK. Il testo completo della dichiarazione di conformità è disponibile al seguente indirizzo Internet: **www.hoover-home.com**

COME INTERAGIRE CON L'APP

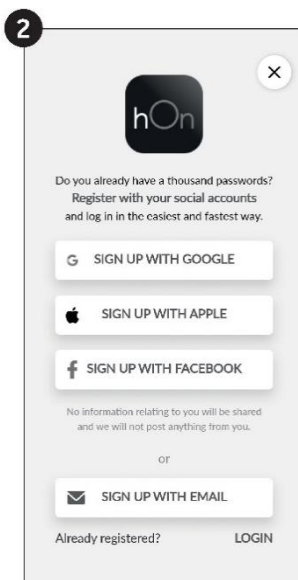
Scaricare l'app hOn sullo smartphone.



NUOVA REGISTRAZIONE UTENTE

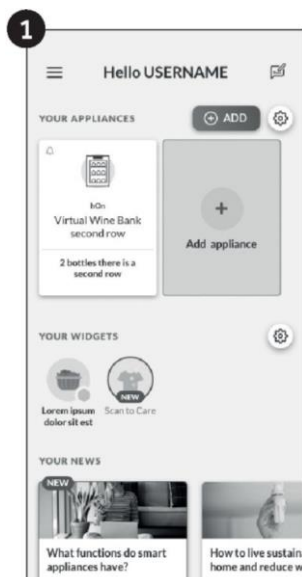


IT Fare clic su "Registrati"

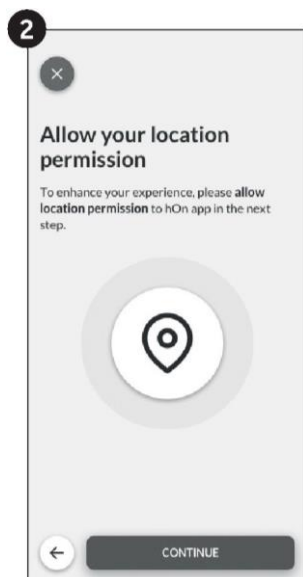


IT È possibile registrarsi tramite account social o iscriversi con il proprio indirizzo e-mail personale

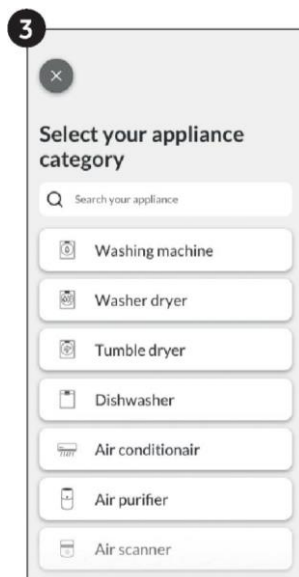
REGISTRAZIONE ACCOPPIAMENTO RAPIDO



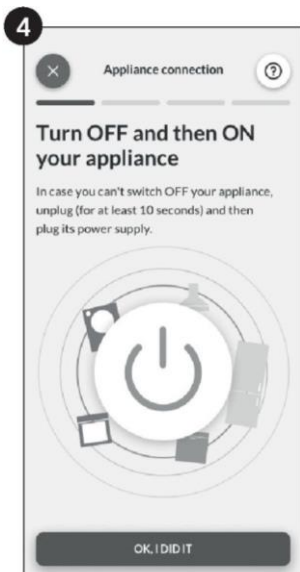
IT Selezionare "Aggiungi elettrodomestico"



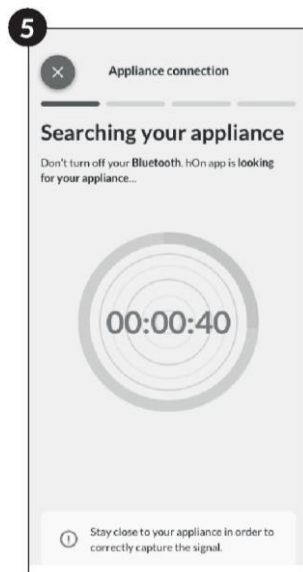
IT Consentire l'autorizzazione alla propria posizione



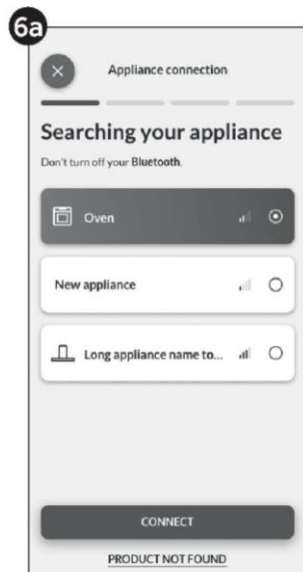
IT Selezionare il forno dalla categoria elettrodomestici



IT Accendere il proprio elettrodomestico; se è già acceso, spegnerlo e riaccenderlo

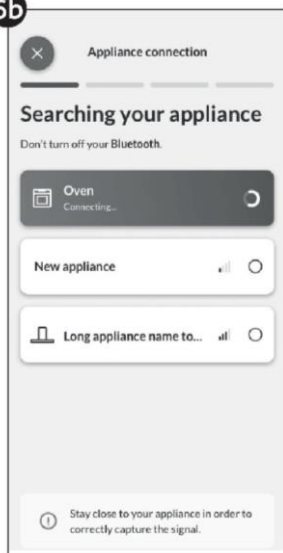


IT Dopo l'accensione, l'app hOn inizia a cercare l'elettrodomestico. L'icona WiFi sul display inizia a lampeggiare



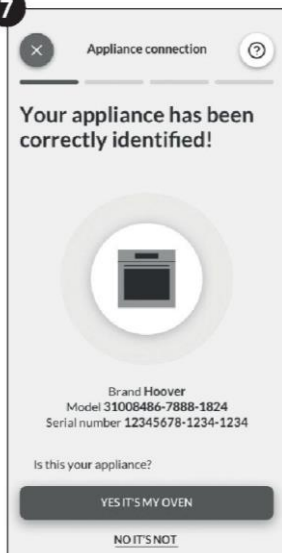
IT Selezionare il proprio elettrodomestico, toccare "Connetti" e attendere qualche secondo

6b



IT Selezionare il proprio elettrodomestico, toccare "Connetti" e attendere qualche secondo

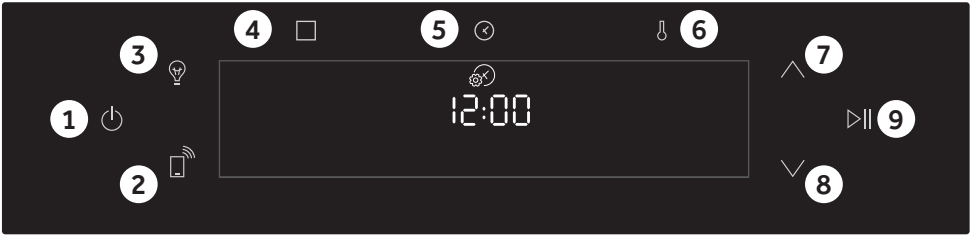
7



IT Il forno a microonde viene trovato e può essere controllato tramite hOn. L'icona WiFi sul display smette di lampeggiare

NOTA BENE: il forno è dotato di una funzione di aggiornamento automatico. La funzione di aggiornamento automatico viene attivata non appena il prodotto viene registrato nell'app. Quando è disponibile un aggiornamento, il forno si aggiornerà automaticamente. Il processo può richiedere alcuni minuti. Durante l'aggiornamento, i pulsanti lampeggeranno e il display mostrerà il progresso dell'aggiornamento del software.

BEDIENFELD



1. Ein/Aus

2. Fernsteuerung

3. Beleuchtung

4. Funktionen
5. Zeit

6. Temperatur

7.8. Navigationstasten

9. Start/Pause

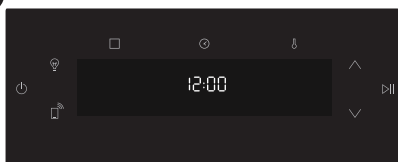
WICHTIGSTE FUNKTIONEN

Symbol	Funktion	Beschreibung
	Ein/Aus	Ein- und Ausschalten des Ofens.
	Fernsteuerung EIN/AUS	Die Taste auf dem Display dient zum Einschalten der Fernsteuerung; nach der Kopplung mit der hOn-App kann sie gedrückt werden, um die Fernsteuerung zu aktivieren.
	Beleuchtung	Schalten Sie die Garraumbeleuchtung ein- und aus. Das Gerät ist mit einer Glühbirne mit der Lichteffizienzklasse G ausgestattet.
	Funktionen	Zugriff auf die manuellen Funktionen, die Garkategorien für Lebensmittel und das WLAN-Menü.
	Zeit	Zugriff auf die Zeitfunktionen: Garzeit, Küchentimer (auch mit Backofen im Standby-Modus verfügbar), Startverzögerung und Tageszeit.
	Temperatur	Zugriff auf die Temperatureinstellung und die Leistungsoptionen der Mikrowelle. Zum Aktivieren/Deaktivieren der Bildschirmsperre halten Sie die Taste (4) 5 Sekunden lang gedrückt.
	Navigationstasten	Navigationstasten zur Einstellung von Funktionen und Parametern.
	Start/Pause	Start/Pause des Garvorgangs oder Bestätigung der Funktionen.

ERSTE VERWENDUNG

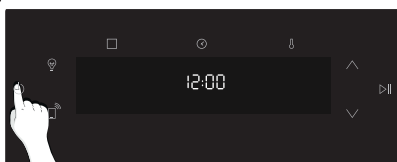
Zeit einstellen

1



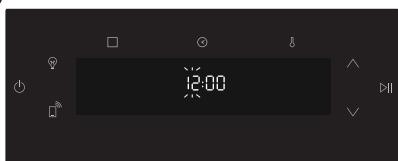
BLINKT

2



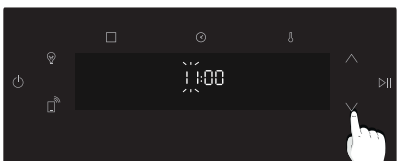
1 SEKUNDE LANG DRÜCKEN

3



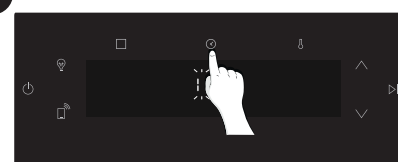
BLINKT

4



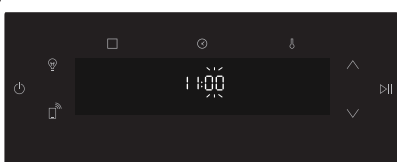
EINSTELLUNG DER STUNDE ...

5



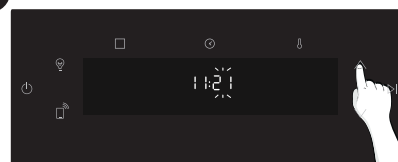
ZEIT DRÜCKEN

6



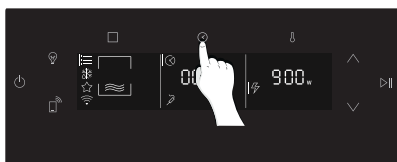
BLINKT

7



ZEIT DRÜCKEN

8



GARFUNKTIONEN

Standardfunktionen

Symbol	Standardwerte Bereich	Funktion	Vorheizen	Empfehlungen
	MW: 900 W MW: 150 W-900 W	Mikrowelle	-	-
	T: 180 °C T: 50-250 °C	Ober- & Unterhitze		-
	T: 160 °C T: 50-250 °C	Mit Lüfter		-
	T: 160 °C T: 50-250 °C	Mehrstufig		-
	L: 5 L: 1-5	Grill	-	
	T: 180 °C T: 50-250 °C	Grill + Heißluft		-
	T: 180 °C T: 50-250 °C	Braten	-	
	MW: 300 W/ T: 160 °C MW: 150- 300 W/ T: 50-230 °C	Mehrstufig + Mikrowelle		   
	MW: 300 W/ T: 180 °C MW: 150-300 W/ T: 50-230 °C	Grill + Heißluft + Mikrowelle		 
	MW: 300 W/ L: 5 MW: 150-300 W/ L: 1-5	Grill + Mikrowelle	-	  
	MW: 300 W T: 175 °C MW:150-300W/ T: 50-230 °C	Braten + Mikrowelle		
	MW: 150 W -	Zeit Auftauen	-	
	MW: 150 W -	Gewicht Auftauen (+Lebensmittelkategorie)	-	

Spezielle Funktionen

Symbol	Standardwerte	Beschreibung	Vorheizen	Empfehlungen
	T: 200 °C T: 50-250 °C	Air Fry	-	
	T: 60 °C T: 35-100 °C	Dehydrieren	-	
	T: 40 °C T: 40 °C	Joghurt	-	
	T: 35 °C T: 35 °C	Hefe	-	 

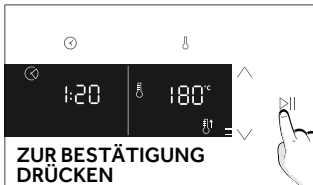
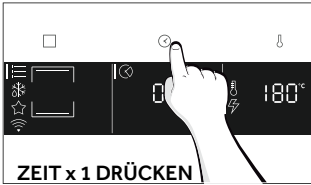
ZEITMENÜ



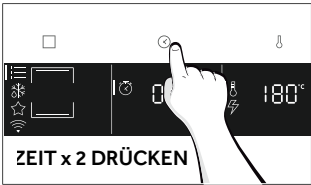
- a.
- b.
- c.



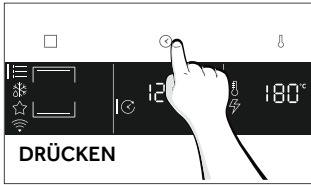
a. Garzeit



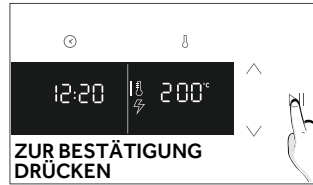
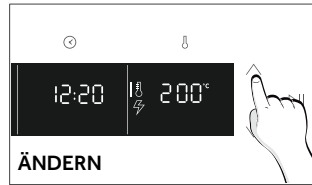
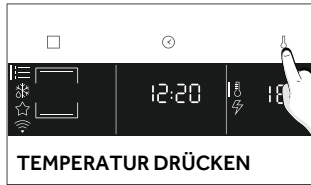
b. Küchen-Timer



c. Startverzögerung



ÄNDERUNG DER TEMPERATUR



KONNEKTIVITÄT

WLAN-PARAMETER

Technologie	WLAN	Bluetooth
Standard	IEEE 802.11 b/g/n	Bluetooth v4.2, BR/EDR, BLE
Frequenzbandbereich(e) [MHz]	2401÷2483	2402÷2480
Maximale Leistung [mW]	100	10

PRODUKTINFORMATIONEN FÜR VERNETZTE GERÄTE

Stromverbrauch des Produkts im vernetzten Standby-Modus, wenn alle verkabelten Netzwerkanschlüsse verbunden und alle drahtlosen Netzwerkanschlüsse aktiviert sind: 2,0 W.

So aktivieren Sie den WLAN-Anschluss:

Das WLAN-Modul wird eingeschaltet, sobald der Benutzer die Einschalttaste drückt.

So deaktivieren Sie den WLAN-Anschluss:

Das WLAN-Modul wird deaktiviert, sobald der Benutzer die Ausschalttaste drückt. Das WLAN kann auch bei eingeschaltetem Backofen durch Auswahl von „Aus“ in den WLAN-Einstellungen deaktiviert werden.

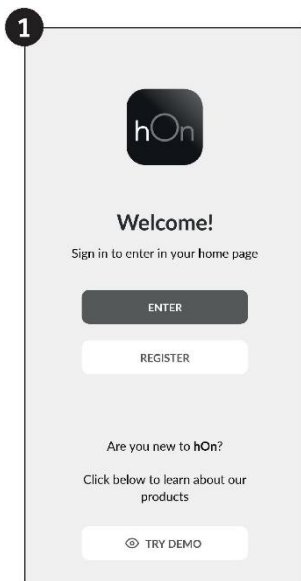
Hiermit erklärt die Candy hoover group S.R.L. dass die Funkausstattung der Richtlinie 2014/53/EU und den einschlägigen gesetzlichen Anforderungen für den britischen Markt entspricht. Der vollständige Text der Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: www.hoover-home.com

SO INTERAGIEREN SIE MIT DER APP

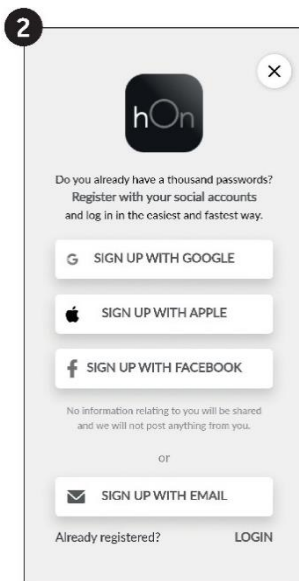
Laden Sie die hOn-App auf Ihr Smartphone.



REGISTRIERUNG NEUER BENUTZER

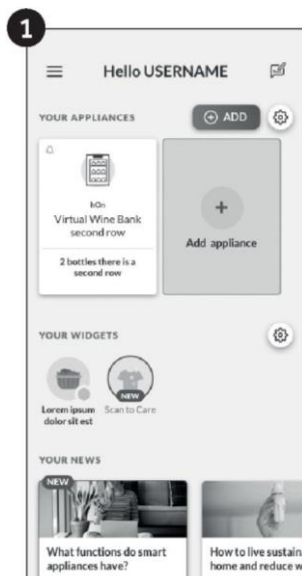


DE Klicken Sie auf „Registrieren“

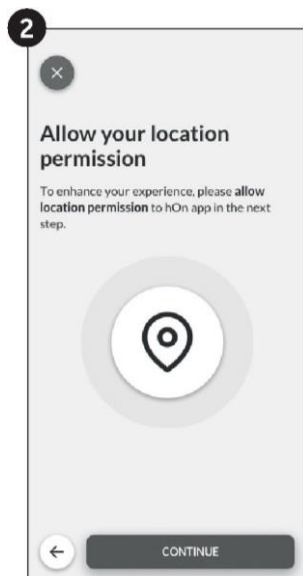


DE Sie können sich über Konten der sozialen Netzwerke oder mit Ihrer persönlichen E-Mail anmelden

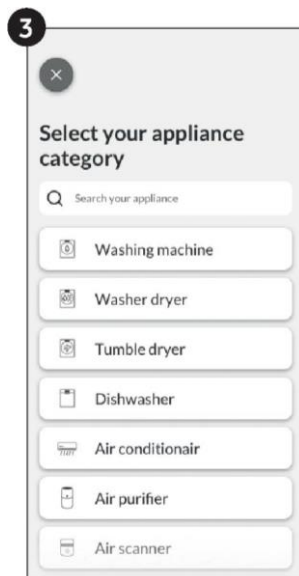
KURZANLEITUNG FÜR DIE KOPPLUNG



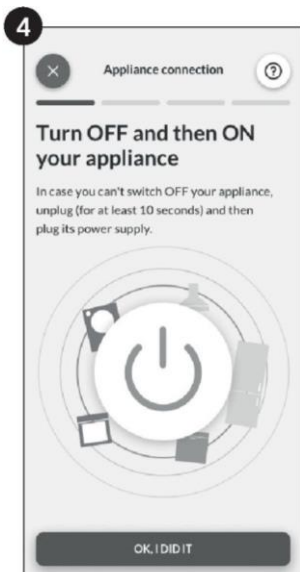
DE Wählen Sie „Gerät hinzufügen“



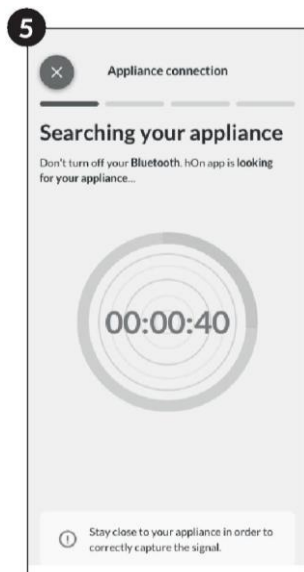
DE Die Erlaubnis für Ihren Standort erteilen



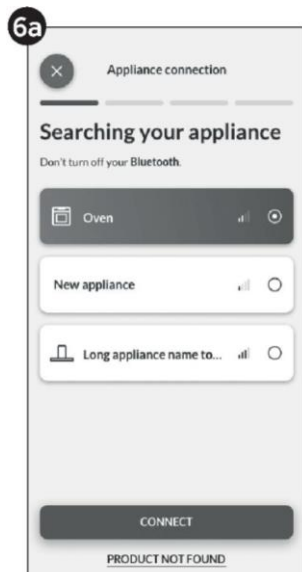
DE Den Backofen aus der Gerätekategorie auswählen



DE Schalten Sie Ihr Gerät ein; wenn es bereits eingeschaltet ist, schalten Sie es aus und dann wieder ein

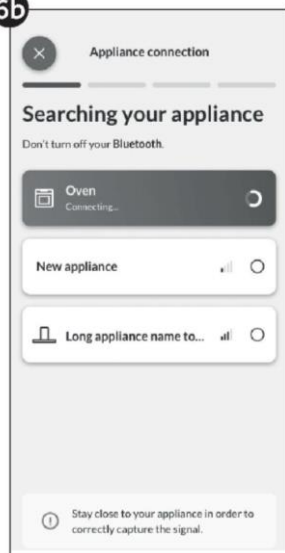


DE Nach dem Einschalten beginnt die hOn-App mit der Suche nach Ihrem Haushaltsgerät. Das WLAN-Symbol auf Ihrem Display beginnt zu blinken



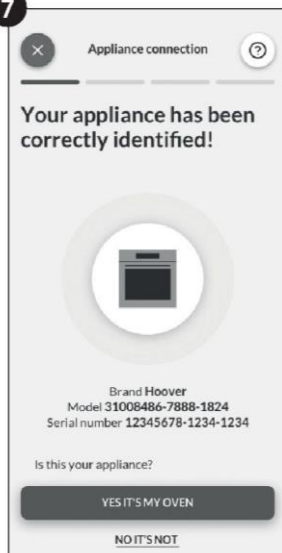
DE Wählen Sie Ihr Haushaltsgerät aus, tippen Sie auf „Verbinden“ und warten Sie ein paar Sekunden

6b



DE Wählen Sie Ihr Haushaltsgerät aus, tippen Sie auf „Verbinden“ und warten Sie ein paar Sekunden

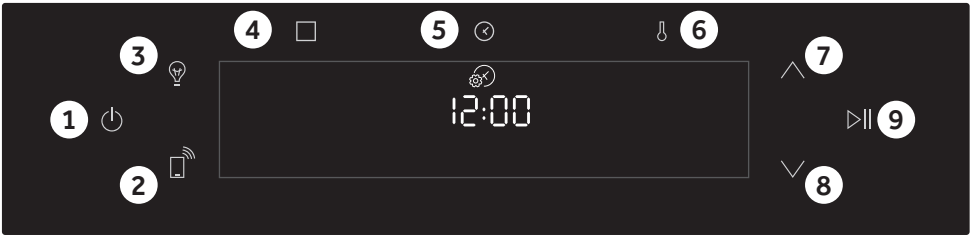
7



DE Die App findet Ihren Mikrowellenofen und Sie können sie über die hOn-App steuern.
Das WLAN-Symbol auf Ihrem Display hört auf zu blinken

BITTE BEACHTEN: Der Ofen ist mit einer automatischen Aktualisierungsfunktion ausgestattet. Die automatische Aktualisierungsfunktion wird aktiviert, sobald das Produkt in der App registriert ist. Wenn ein Update verfügbar ist, wird der Ofen automatisch aktualisiert. Der Prozess kann einige Minuten dauern. Während des Updates werden die Tasten blinken und das Display zeigt den Fortschritt des Software-Updates an.

PANEL DE CONTROL



1. Encendido/Apagado

2. Control remoto

3. Luz

4. Funciones
5. Hora

6. Temperatura

7.8. Botones de navegación

9. Inicio/Pausa

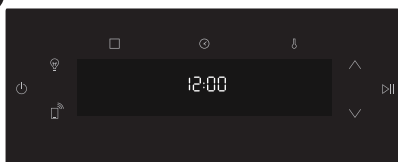
FUNCIONES PRINCIPALES

Símbolo	Función	Descripción
	Encendido/Apagado	Encendido y apagado el horno.
	Control remoto encendido/apagado	El botón de la pantalla sirve para encender el control remoto; tras el emparejamiento con la app hOn, se puede pulsar para activar el control remoto.
	Luz	Encienda/apague la luz de la cavidad del horno.El aparato está equipado de una bombilla cuya clase de eficiencia luminica es G.
	Funciones	Acceso a las funciones manuales, a las categorías de cocción de alimentos y al menú WiFi.
	Hora	Acceso a las funciones de tiempo: Duración de la cocción, Temporizador de cocina (disponible también con el horno en modo de espera), Inicio diferido y Hora del día.
	Temperatura	Acceso a las opciones de ajuste de temperatura y potencia del microondas. Para activar/desactivar el bloqueo de pantalla, mantenga pulsada la tecla (4) durante 5 segundos.
	Botones de navegación	Botones de navegación para ajustar las funciones y los parámetros.
	Inicio/Pausa	Inicio/Pausa de la cocción o confirmación de las funciones.

PRIMER USO

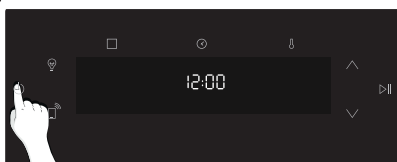
Establecer hora

1



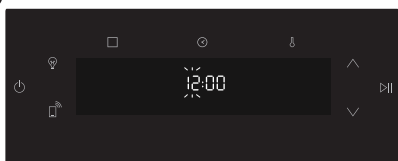
PARPADEANDO

2



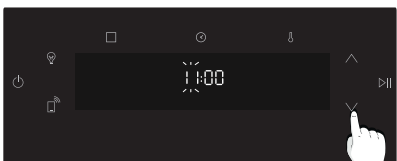
PULSE 1 SEGUNDO

3



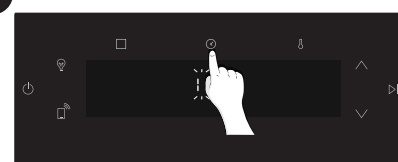
PARPADEANDO

4



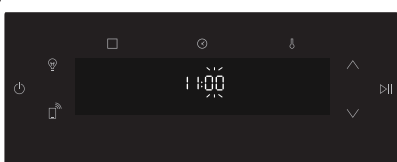
FIJAR HORAS

5



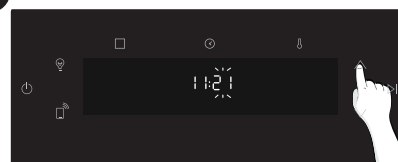
PULSAR TIEMPO

6



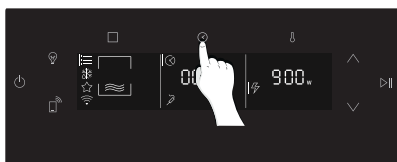
PARPADEANDO

7



PULSAR TIEMPO

8



FUNCIONES DE COCCIÓN

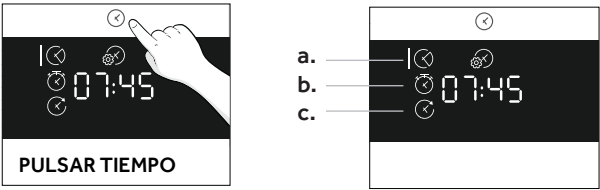
Funciones estándar

Símbolo	Valores por defecto Rango	Función	Precalenta- miento	Sugerencias
	Microondas: 900 W Microondas: 150 W-900 W	Microondas	-	-
	T: 180 °C T: 50-250 °C	Convección		-
	T: 160 °C T: 50-250 °C	Con ventilador		-
	T: 160 °C T: 50-250 °C	Multinivel		-
	L: 5 L: 1-5	Grill	-	 
	T: 180 °C T: 50-250 °C	Grill + Ventilador		-
	T: 180 °C T: 50-250 °C	Asado	-	
	Microondas: 300 W/ T: 160 °C Microondas: 150- 300 W/ T: 50-230°C	Multinivel+Microondas		   
	Microondas: 300 W/ T: 180 °C Microondas: 150-300 W/ T: 50-230 °C	Grill+Ventilador+ Microondas		 
	Microondas: 300 W/ L: 5 Microondas: 150- 300 W/ L: 1-5	Grill + Microondas	-	  
	Microondas: 300 W T: 175 °C MW:150-300W/ T: 50-230°C	Asado+Microondas		
	Microondas: 150 W -	Tiempo de descongelación	-	
	Microondas: 150 W -	Descongelación por peso (+categoría de alimento)	-	

Funciones especiales

Símbolo	Valores por defecto	Descripción	Precalentar	Sugerencias
	T: 200 °C T: 50 - 250 °C	Freidora de aire	-	
	T: 60 °C T: 35 - 100 °C	Deshidratar	-	
	T: 40 °C T: 40 °C	Yogur	-	
	T: 35 °C T: 35 °C	Fermentación	-	 

MENÚ DE TIEMPO



a. Duración de la cocción



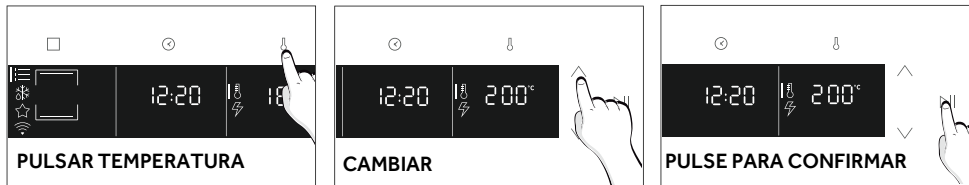
b. Temporizador de cocina



c. Inicio diferido



CAMBIAR LA TEMPERATURA



CONECTIVIDAD

PARÁMETROS DE CONEXIÓN INALÁMBRICA

Tecnología	Wi-Fi	Bluetooth
Estándar	IEEE 802.11 b/g/n	Bluetooth v4.2, BR/EDR, BLE
Bandas de frecuencia [MHz]	2401÷2483	2402÷2480
Potencia máxima [mW]	100	10

INFORMACIÓN DEL PRODUCTO PARA EQUIPOS EN RED

Consumo de energía del producto en modo de espera en red si todos los puertos de red cableados están conectados y todos los puertos de red inalámbrica están activados: 2,0 W.

Cómo activar el puerto de red inalámbrica:

El módulo Wifi se enciende en cuanto el usuario pulsa el botón de encendido.

Cómo desactivar el puerto de red inalámbrica:

El módulo Wi-fi se desactiva en cuanto el usuario pulsa el botón de apagado. El wifi también se puede desactivar cuando el horno está encendido seleccionando "apagar" en los ajustes de Wi-fi.

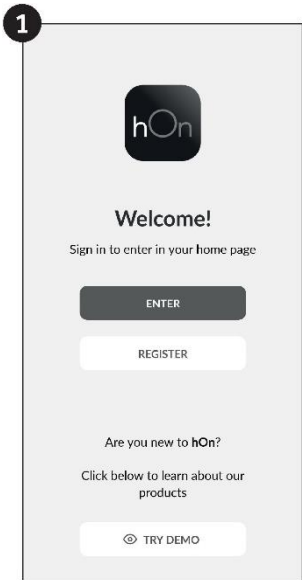
Por la presente, Candy Hoover group S.R.L. declara que este equipo radioeléctrico cumple con lo dispuesto por la Directiva 2014/53/UE y con los requisitos legales pertinentes para el mercado UKCA. El texto completo de la declaración de conformidad está disponible en la siguiente dirección web: **www.hoover-home.com**

CÓMO INTERACTUAR CON LA APLICACIÓN

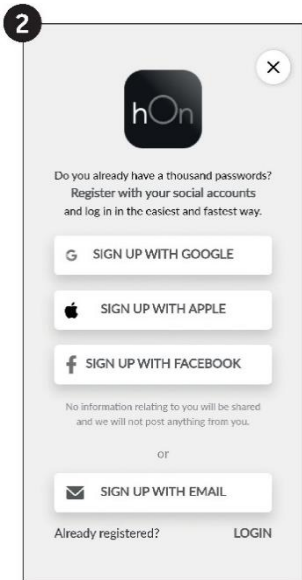
Descargue la aplicación hOn en su smartphone.



REGISTRO DE NUEVOS USUARIOS

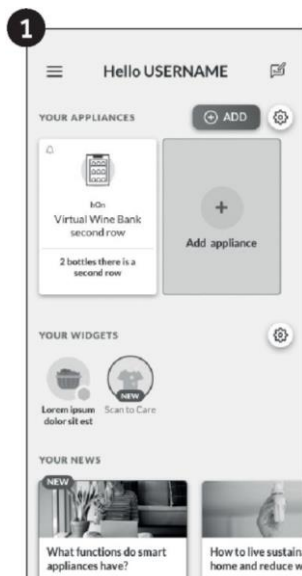


ES Haga clic en "Registrarse".

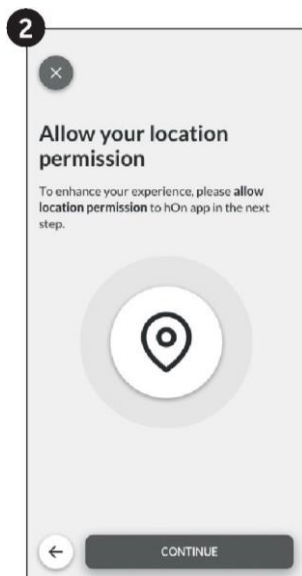


ES Puede registrarse a través de cuentas sociales o inscribirse con su correo electrónico personal.

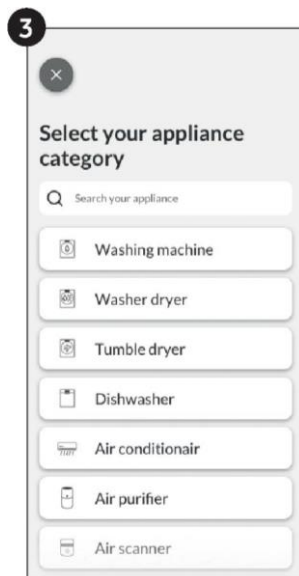
REGISTRO RÁPIDO PARA EMPAREJAMIENTO



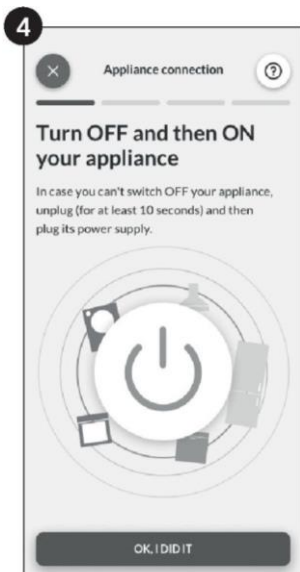
ES Seleccione "Añadir aparato".



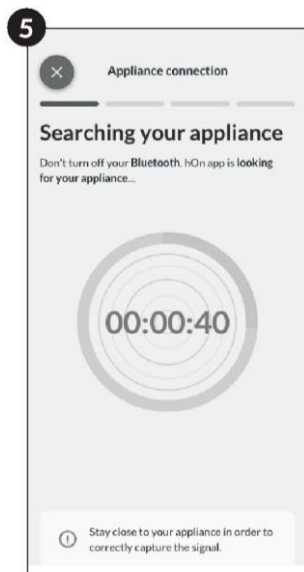
ES Permita su localización.



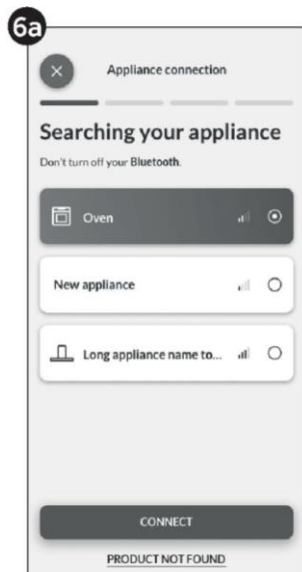
ES Seleccione el horno en la categoría de electrodomésticos.



ES Encienda su aparato; si ya está encendido, apáguelo y vuelva a encenderlo.

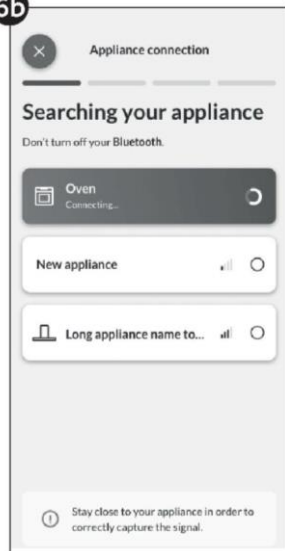


ES Tras encenderse, la aplicación hOn empezará a buscar su electrodoméstico. El icono WiFi de la pantalla empezará a parpadear.



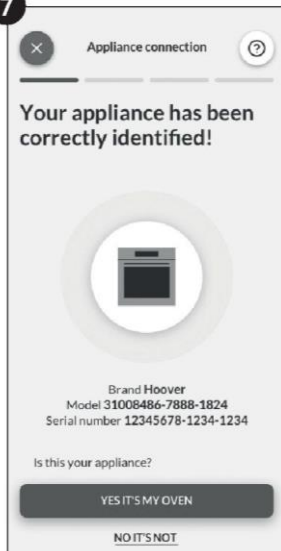
ES Seleccione su electrodoméstico, pulse "conectar" y espere unos segundos.

6b



ES Seleccione su electrodoméstico, pulse "conectar" y espere unos segundos.

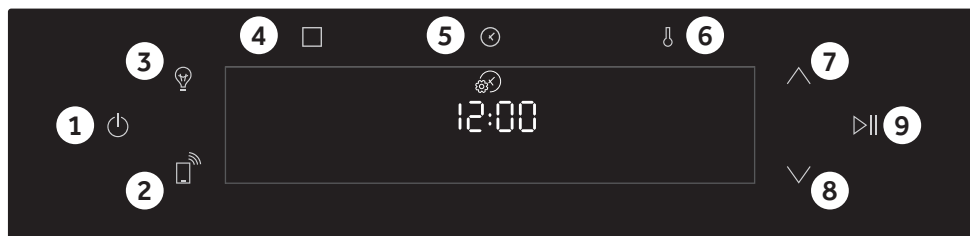
7



ES Se detectará su horno microondas y podrá controlarlo. El icono WiFi de la pantalla dejará de parpadear.

TENGA EN CUENTA: el horno cuenta con una función de actualización automática. La función de actualización automática se habilita tan pronto como el producto se registra en la aplicación. Cuando hay una actualización disponible, el horno se actualizará automáticamente. El proceso puede tardar unos minutos. Durante la actualización, los botones parpadearán y la pantalla mostrará el progreso de la actualización del software.

BEDIENINGSPANEEL



- | | |
|-------------------------|-----------------------|
| 1. Aan/uit | 5. Tijd |
| 2. Bediening op afstand | 6. Temperatuur |
| 3. Licht | 7.8. Navigatietoetsen |
| 4. Functies | 9. Start/Pauze |

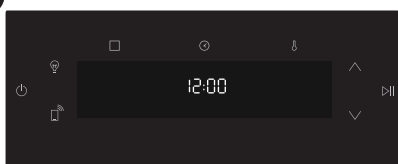
BELANGRIJKSTE FUNCTIES

Symbool	Functie	Beschrijving
	Aan/uit	De oven aan en uit zetten.
	Bediening op afstand AAN/UIT	De knop op het display wordt gebruikt om de bediening op afstand in te schakelen; na het koppelen met de hOn app kan deze worden ingedrukt om de bediening op afstand te activeren.
	Licht	De lamp in de ovenholte aan en uit zetten. Het apparaat is voorzien van een lamp waarvan de verlichtingsefficiëntieklasse G is.
	Functies	Toegang tot handmatige functies, voedselbereidingscategorieën en het wifimenu.
	Tijd	Naar tijdfuncties gaan: bereidingsduur, kookwekker (ook beschikbaar met de oven in stand-by modus), uitgestelde start en tijdstip.
	Temperatuur	Naar de temperatuurinstelling en magnetronvermogenopties gaan. Houd de toets (4) 5 seconden ingedrukt om de schermvergrendeling in/uit te schakelen.
	Navigatietoetsen	Navigatietoetsen voor het instellen van functies en parameters.
	Start/Pauze	Start/pauzeer de bereiding of bevestig de functies.

EERSTE GEBRUIK

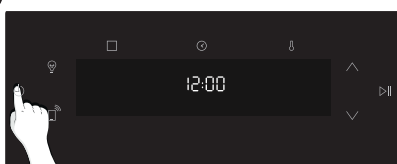
Tijd instellen

1



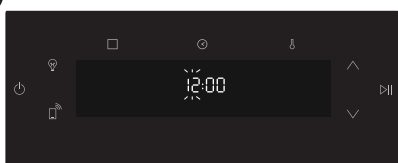
KNIPPERT

2



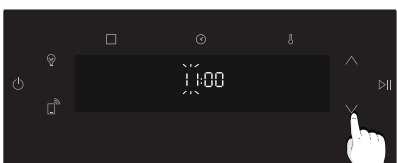
1 SECONDE DRUKKEN

3



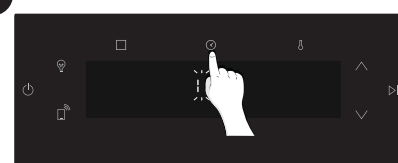
KNIPPERT

4



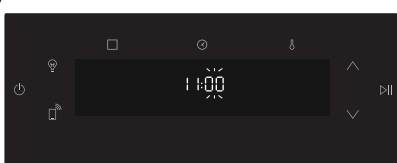
UREN INSTELLEN

5



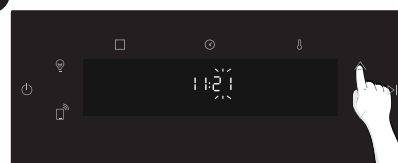
DRUK OP DE TIJDTOETS

6



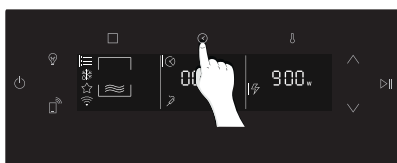
KNIPPERT

7



DRUK OP DE TIJDTOETS

8



KOOKFUNCTIES

Symbol	Standaardwaarden Bereik	Functie	Voorverwar- men	Suggesties
	MW: 900 W MW: 150 W–900 W	Magnetron	-	-
	T: 180°C T: 50–250°C	Conventioneel		-
	T: 160°C T: 50–250°C	Met ventilator		-
	T: 160°C T: 50–250°C	Multilevel		-
	L: 5 L: 1–5	Grill	-	
	T: 180°C T: 50–250°C	Grill + ventilator		-
	T: 180°C T: 50–250°C	Braden	-	
	MW: 300 W/ T: 160°C MW: 150–300 W/ T: 50–230°C	Multilevel + magnetron		   
	MW: 300 W/ T: 180°C MW: 150–300 W/ T: 50–230°C	Grill + ventilator + magnetron		 
	MW: 300 W/ L: 5 MW: 150–300 W/ L: 1–5	Grill + magnetron	-	  
	MW: 300 W T: 175°C MW: 150–300 W/ T: 50–230°C	Braden + magnetron		
	MW: 150 W -	Ontdooien op tijd	-	
	MW: 150 W -	Ontdooien op gewicht (+voedselcategorie)	-	

Speciale functies

Symbool	Standaardwaarden	Beschrijving	Voorverwar- men	Suggesties
	T: 200°C T: 50–250°C	Airfryer	-	
	T: 60°C T: 35–100°C	Dehydrateren	-	
	T: 40°C T: 40°C	Yoghurt	-	
	T: 35°C T: 35°C	Gisting	-	 

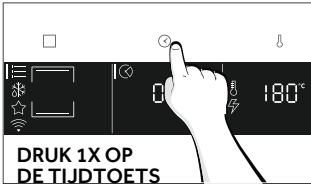
TIJDMENU



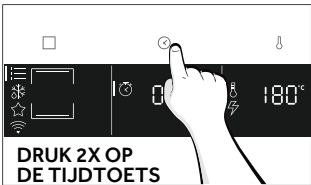
- a.
- b.
- c.



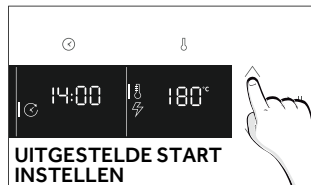
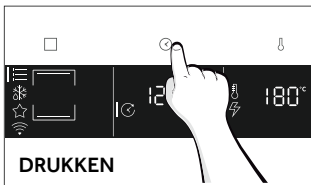
a. Bereidingstijd



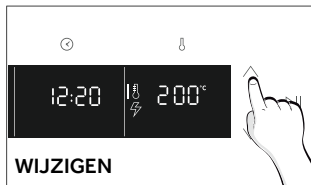
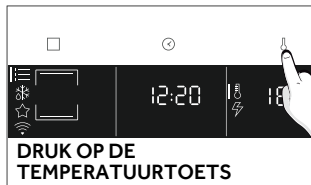
b. Kookwekker



c. Uitgestelde start



DE TEMPERATUUR VERANDEREN



CONNECTIVITEIT

DRAADLOZE PARAMETERS

Technologie	Wifi	Bluetooth
Standaard	IEEE 802.11 b/g/n	Bluetooth v4.2, BR/EDR, BLE
Frequentieband(en) [MHz]	2401–2483	2402–2480
Maximaal vermogen [mW]	100	10

PRODUCTINFORMATIE VOOR NETWERKAPPARATUUR

Stroomverbruik van het product in stand-by in een netwerk, als alle bedrade netwerkpoorten zijn aangesloten en alle draadloze netwerkpoorten zijn geactiveerd: 2,0 W.

Een draadloze netwerkpoort activeren:

De wifimodule wordt ingeschakeld zodra de gebruiker op de aan-toets drukt.

Een draadloze netwerkpoort deactiveren:

De wifimodule wordt uitgeschakeld zodra de gebruiker op de uit-toets drukt. De wifi kan ook worden uitgeschakeld als de oven aan staat door 'off' (uit) te selecteren bij de wifi-instellingen.

Candy Hoover group S.R.L. verklaart dat de radioapparatuur voldoet aan Richtlijn 2014/53/EU en aan de desbetreffende wettelijke voorschriften voor de UKCA-markt. De volledige tekst van de conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres: www.hoover-home.com

INTERACTIE MET DE APP

Download de hOn-app op uw smartphone.



REGISTRATIE NIEUWE GEBRUIKER

1

hOn

Welcome!

Sign in to enter in your home page

ENTER

REGISTER

Are you new to **hOn**?

Click below to learn about our products

TRY DEMO

NL Klik op 'Registreren'.

2

hOn

Do you already have a thousand passwords?
Register with your social accounts
and log in in the easiest and fastest way.

SIGN UP WITH GOOGLE

SIGN UP WITH APPLE

SIGN UP WITH FACEBOOK

No information relating to you will be shared
and we will not post anything from you.

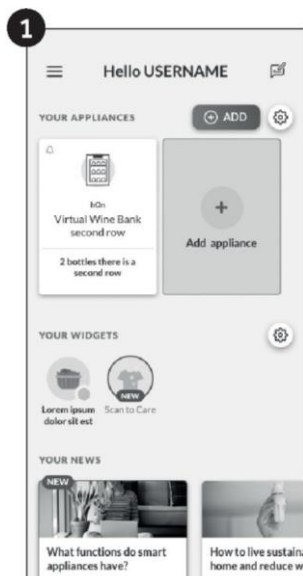
or

SIGN UP WITH EMAIL

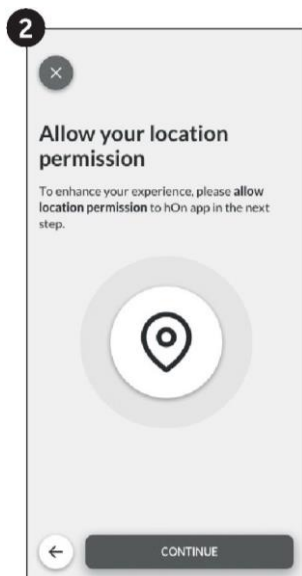
Already registered? LOGIN

NL U kunt zich registreren
via sociale accounts of u
aanmelden met uw
persoonlijke e-mail.

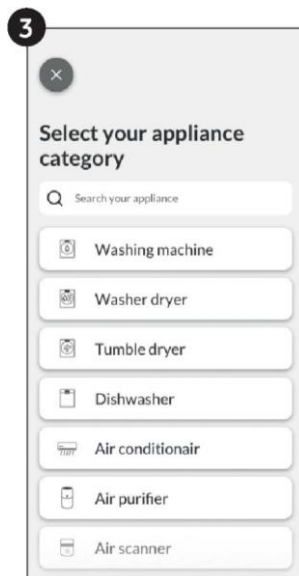
SNELLE KOPPELING



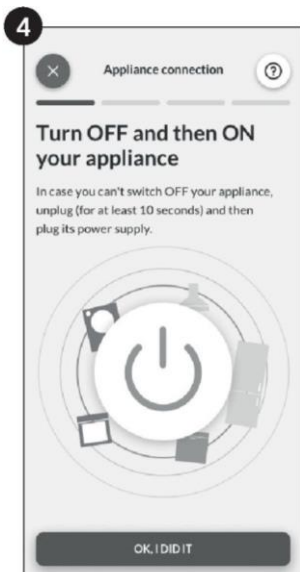
NL Selecteer 'Apparaat toevoegen'.



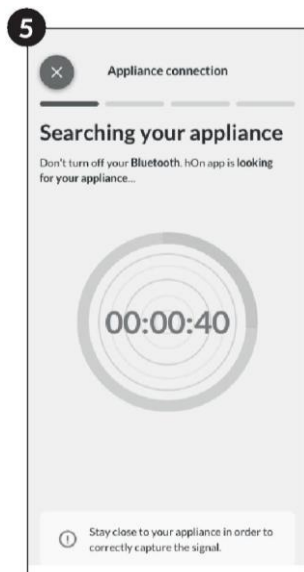
NL Geef toestemming voor gebruik van uw locatie.



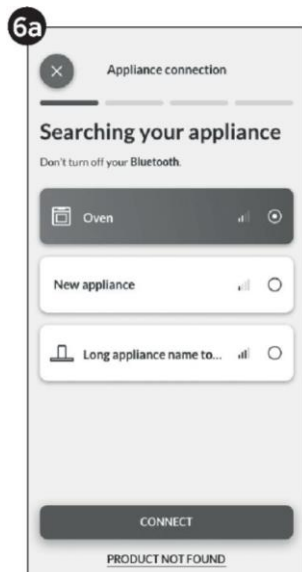
NL Selecteer 'Oven' in de apparaatcategorie.



NL Zet het apparaat aan; als het al aan staat, zet het dan uit en weer aan.

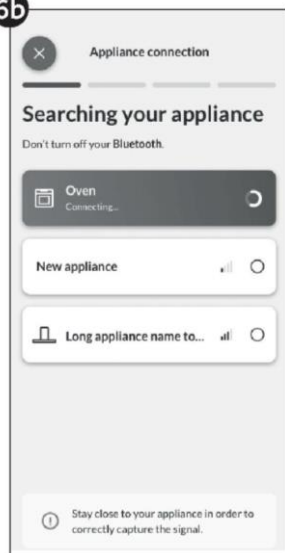


NL Na het inschakelen begint de hOn-app met het zoeken naar uw huishoudelijke apparaat.
Het wifipictogram op het display begint te knipperen.



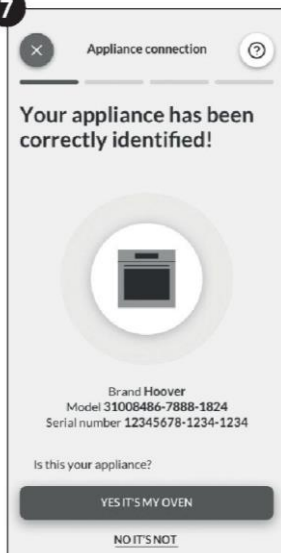
NL Selecteer uw huishoudelijke apparaat, tik op 'Verbinden' en wacht een paar seconden.

6b



NL Selecteer uw huishoudelijke apparaat, tik op 'Verbinden' en wacht een paar seconden.

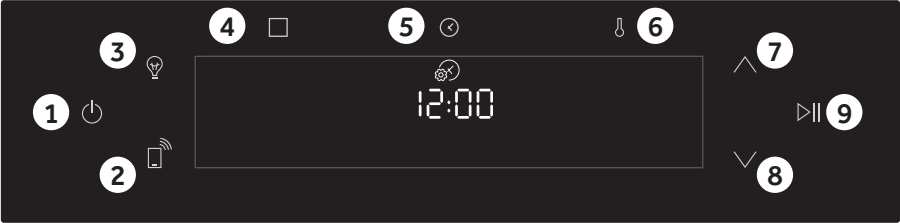
7



NL Uw combimagnetron wordt gevonden en u kunt hem bedienen via hOn. Het wifipictogram op het display stopt met knipperen.

LET OP: de oven is voorzien van een automatische updatefunctie. De automatische updatefunctie wordt ingeschakeld zodra het product is geregistreerd in de app. Wanneer een update beschikbaar is, wordt de oven automatisch bijgewerkt. Het proces kan enkele minuten duren. Tijdens de update zullen de knoppen knipperen en het display toont de voortgang van de software-update.

PAINEL DE CONTROLO



1. Ligar/Desligar

2. Controlo remoto

3. Luz

4. Funções

5. Tempo

6. Temperatura
- 7.8. Botões de navegação

9. Iniciar/Pausa

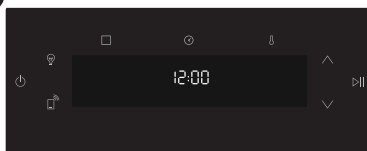
FUNÇÕES PRINCIPAIS

Símbolo	Função	Descrição
	Ligar/Desligar	Ligar e desligar o forno.
	Controlo remoto LIGAR/DESLIGAR	O botão no ecrã é utilizado para ligar o controlo remoto; após o emparelhamento com a aplicação hOn, pode ser premido para ativar o controlo remoto.
	Luz	Ligue/desligue a luz da cavidade do forno.
	Funções	Acesso às funções manuais, às categorias de confeção dos alimentos e ao menu WiFi.
	Tempo	Aceder às funções de tempo: Tempo de confeção, Temporizador de cozinha (disponível também com o forno em modo standby), Atraso de início e Hora.
	Temperatura	Acesso à definição da temperatura e às opções de potência do micro-ondas. Para ativar/desativar o bloqueio do ecrã, mantenha premida a tecla (4) durante 5 segundos.
	Botões de navegação	Botões de navegação para definir funções e parâmetros.
	Iniciar/Pausa	Início/pausa da confeção ou confirmação das funções.

PRIMEIRA UTILIZAÇÃO

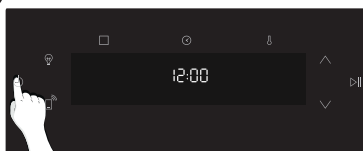
Definir hora

1



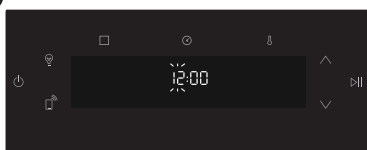
PISCAR

2



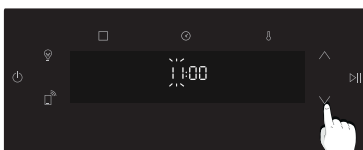
PREMIR 1 SEGUNDO

3



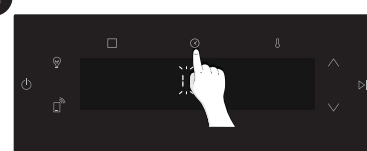
PISCAR

4



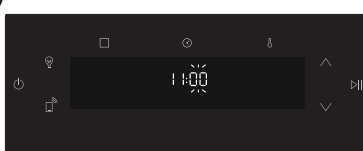
DEFINIR HORAS

5



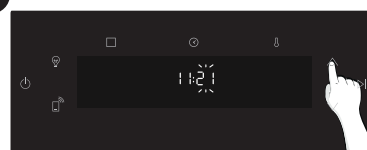
PREMIR TEMPO

6



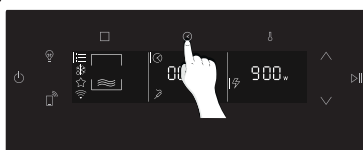
PISCAR

7



PREMIR TEMPO

8



FUNÇÕES DE CONFEÇÃO

Símbolo	Intervalo de valores predefinidos	Função	Pré-aquecimento	Sugestões
	MW: 900 W MW: 150 W-900 W	Micro-ondas	-	-
	T: 180°C T: 50-250°C	Estático		-
	T: 160°C T: 50-250°C	Com ventilação		-
	T: 160°C T: 50-250°C	Multinível		-
	L: 5 L: 1-5	Grill	-	
	T: 180°C T: 50-250°C	Grill + Ventilador		-
	T: 180°C T: 50-250°C	Assado	-	
	MW: 300W/ T: 160°C MW: 150 -300W/ T: 50-230°C	Multinível+Micro-ondas		
	MW: 300W/ T: 180°C MW: 150-300W/ T: 50-230°C	Grill+Ventilador+Micro-ondas		
	MW: 300W/ L: 5 MW: 150- 300W/ L: 1-5	Grill + Micro-ondas	-	
	MW: 300W T: 175°C MW:150-300W/ T: 50-230°C	Assado+Micro-ondas		
	MW: 150W -	Descongelamento por tempo	-	
	MW: 150W -	Descongelamento por peso (+ categoria de alimentos)	-	

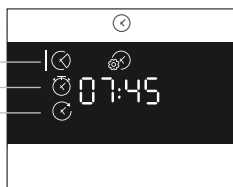
Funções especiais

Símbolo	Valores predefinidos	Descrição	Pré- aquecimento	Sugestões
	T: 200°C T: 50 - 250°C	Fritadeira a Ar	-	
	T: 60°C T: 35 - 100°C	Desidratar	-	
	T: 40°C T: 40°C	logurte	-	
	T: 35°C T: 35°C	Levedar	-	 

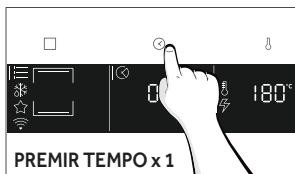
MENU TEMPO



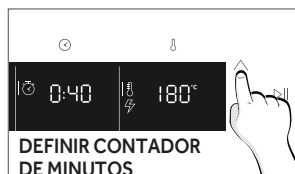
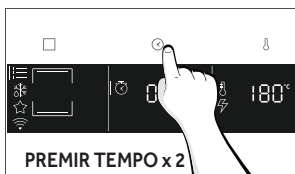
a.
b.
c.



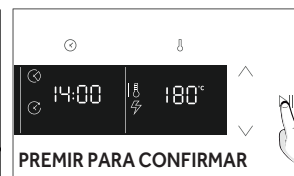
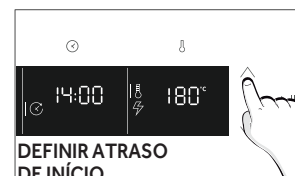
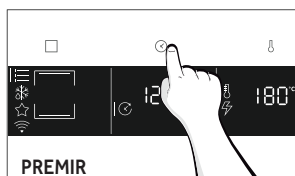
a. Duração da confeção



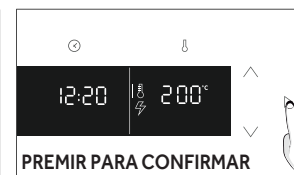
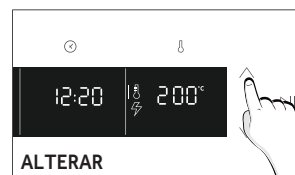
b. Temporizador de cozinha



c. Atraso de início



ALTERAR A TEMPERATURA



CONETIVIDADE

PARÂMETROS SEM FIOS

Tecnologia	Wi-Fi	Bluetooth
Norma	IEEE 802.11 b/g/n	Bluetooth v4.2, BR/EDR, BLE
Banda(s) de frequência [MHz]	2401÷2483	2402÷2480
Potência máxima [mW]	100	10

INFORMAÇÃO SOBRE O PRODUTO PARA EQUIPAMENTOS EM REDE

O consumo de potência do produto com a rede em standby, se todas as portas de rede estiverem ligadas e todas as portas de rede sem fios estiverem ativadas: 2,0 W.

Como ativar a porta de rede sem fios:

O módulo Wifi liga-se assim que o utilizador prime o botão Ligar.

Como desativar a porta de rede sem fios:

O módulo Wifi desativa-se assim que o utilizador prime o botão Desligar. O WiFi também pode ser desativado quando o forno está ligado, selecionando "off" nas definições Wifi.

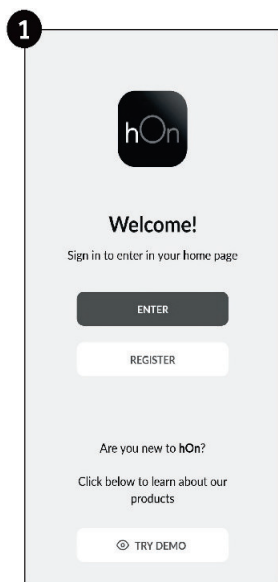
A Candy Hoover Group Srl declara, por este meio, que o equipamento de rádio está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE e com os requisitos estatutários pertinentes para o mercado do Reino Unido. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço Internet: www.hoover-home.com

COMO INTERAGIR COM A APLICAÇÃO

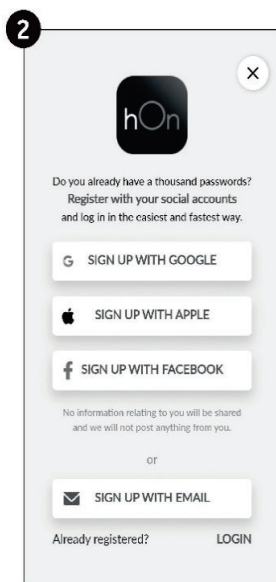
Transfira a aplicação hOn para o seu smartphone.



REGISTO DE NOVO UTILIZADOR

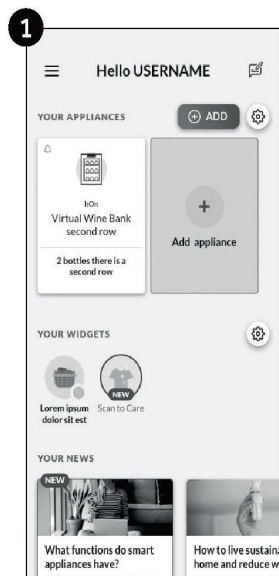


PT Clique em "Registrar"

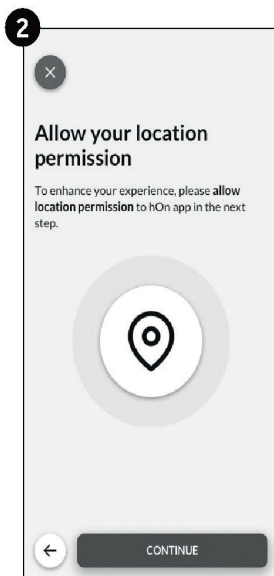


PT Pode registar-se através de contas de redes sociais ou inscrever-se com o seu e-mail pessoal

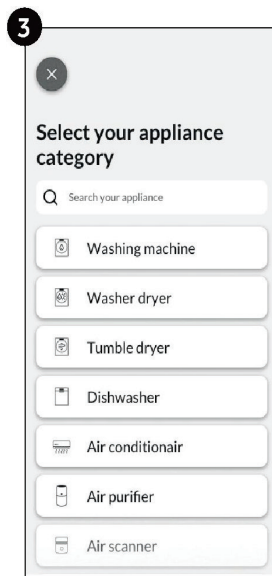
EMPARELHAMENTO RÁPIDO



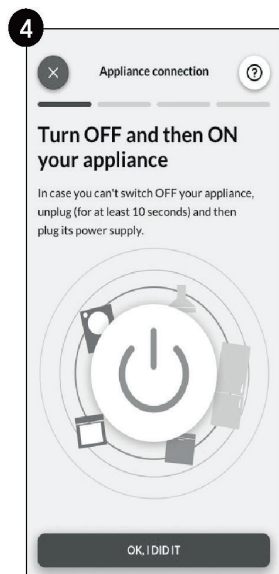
PT Seleccione "Adicionar aparelho"



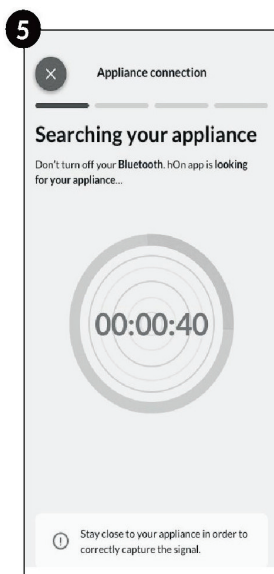
PT Permita a sua localização



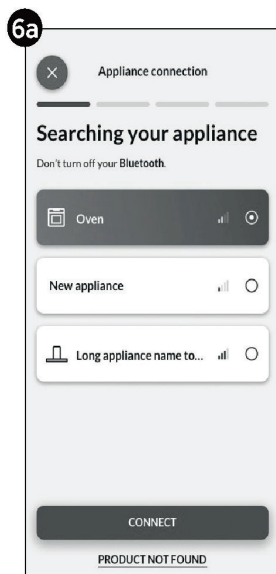
PT Seleccione o forno na categoria de aparelhos



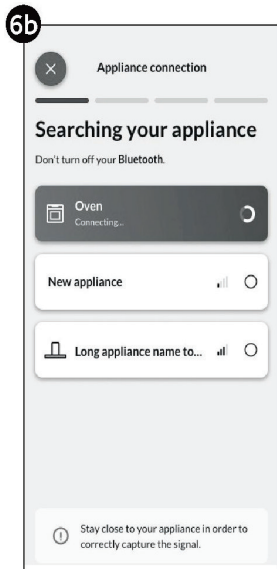
PT Ligue o aparelho; se já estiver ligado, desligue e volte a ligar



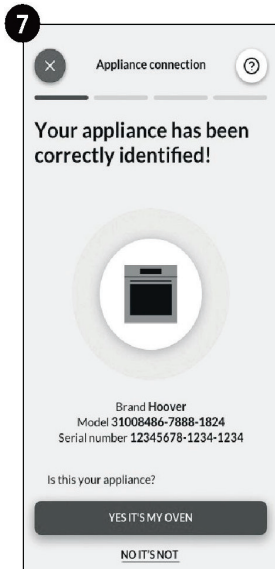
PT Depois de ligar, a aplicação hOn começa a procurar o seu eletrodoméstico. O ícone WiFi no seu ecrã começará a piscar



PT Selecione o seu eletrodoméstico, toque em "ligar" e aguarde alguns segundos



PT Selecione o seu eletrodoméstico, toque em "ligar" e aguarde alguns segundos



PT O seu forno é encontrado e poderá controlá-lo através de hOn. O ícone WiFi no seu ecrã deixará de piscar

ATENÇÃO: o forno possui uma função de atualização automática. A função de atualização automática é habilitada assim que o produto é registrado no aplicativo. Quando uma atualização está disponível, o forno será atualizado automaticamente. O processo pode levar alguns minutos. Durante a atualização, os botões irão piscar e o display mostrará o progresso da atualização do software.



0290500811A

